

# Euro-50T Mini MODEL F

## Fiskálna registračná pokladnica

Používateľská príručka

verzia príručky 1.1



Táto príručka neprešla jazykovou korektúrou.  
Táto príručka a ani žiadna jej časť nesmie byť kopírovaná, rozmnožovaná alebo inak  
šírená bez súhlasu vydavateľa.

Všetky práva vyhradené. Elcom, s.r.o.  
© ELCOM s. r. o., 2011

# OBSAH

<b>ÚVOD</b> .....	<b>7</b>
D ĩt pozoi .....	8
Z d pom .....	9
Logo .....	9
Tovarov skupina .....	9
Daňov hladina .....	9
Mem jednotky .....	10
PLU .....	10
Vzťah medzi tovarovými skupinami a PLU .....	10
Uzávierka (správa) .....	10
iarov kód .....	10
Vzen a cenov iarov kódy .....	11
Rozširen iarov kódy .....	11
Snima iarovho kódu (skener) .....	11
Obrat .....	12
Zpom obrat .....	12
Kumulovan obrat .....	12
Fiskálna pamäť .....	12
Kontroln záznam .....	12
Hlavn mena .....	12
Cudzia (vedfjšia) mena .....	12
<b>POPIS POKLADNICE</b> .....	<b>13</b>
stipodi, zd p mt .....	14
Mo stipipoi xt z id .....	15
<b>Klávesnica pokladnice Euro-50T Mini</b> .....	<b>16</b>
Názvy a funkcie tlačidiel (klávesov) .....	16
Popis dsp ov .....	17
Popis displeja pre utujceho .....	17
Popis displeja pre zákazníka .....	17
Z di im po di .....	18
Z v di ppi ov t mops dot i .....	18
Používnie a skladovanie termo pások .....	20
Po v i p m ov t .....	21
Nastavenie kontrastu displeja .....	21
<b>PROGRAMOVANIE POKLADNICE</b> .....	<b>23</b>
M p m .....	24
l i i z i .....	25
Fis im po di .....	25
V ob post ppi p og mov v P- im .....	25
Základné pravidlá pre pohyb v menu .....	25
Tlač naprogramovaných hodnôt .....	26
Oprava naprogramovaných hodnôt .....	26
Editácia textu v EditMode .....	26
Odporuan postup pri programovaní pokladnice .....	27
P m t i d .....	27
Prehľad jednotlivých parametrov cien a dan .....	28
Nastavenie cien .....	28
Nastavenie hotovosti .....	28

Nastavenie daní .....	29
<b>M</b> .....	<b>29</b>
D o v d i .....	29
T x t o v o g o .....	30
G f i o g o .....	31
P o g m o v i p o d o v .....	31
T o v o v s p i .....	31
M d o t .....	32
F t x t .....	32
T o v o v p o o .....	32
Prechod na konkrétnu tovarovú položku .....	33
P i z v .....	33
S s t m o v p m t .....	34
Export a Import .....	34
Export .....	34
Import .....	35
P i f i .....	36
T x t o v .....	37
B i .....	37
<b>OBSI uha POKl aDnIce VreGISTra nOMre lMe</b> .....	<b>39</b>
<b>St v f i , t o p o t b p o z p d z i t o m t o v i</b> .....	<b>40</b>
Upozornenie na chybu - kláves ZMAZÁŤ .....	40
Klávesy pre určenie platby HOTOVOSŤ, ŠEK a KREDIT .....	40
Prihlasovanie pokladníka .....	41
Zmena pokladníka .....	41
M g i s t o i m .....	41
V z o z d p o s t p o v p i t o v .....	42
P d t o v .....	42
Základné účtovanie PLU .....	43
Opakované účtovanie položky .....	43
Násobenie množstva PLU .....	43
Predaj PLU s inou ako naprogramovanou cenou .....	44
Predaj násobného počtu PLU s inou ako naprogramovanou cenou .....	44
Účtovanie dvakrát násobenej ceny pomocou PLU .....	44
Účtovanie so zlomkovým množstvom .....	44
i m o o s t i p d .....	45
Predaj linkovaných položiek .....	45
Účtovanie vratných obalov .....	45
Účtovanie tovaru pomocou čiarového kódu .....	45
Zadanie množstva pomocou pripojených elektronických váh .....	46
Popisné PLU .....	47
O p v s t o .....	47
Mazanie (oprava) .....	47
Stomo (zrušenie) .....	47
P i z v .....	49
Percentuálna prirážka a percentuálna zľava na položku .....	49
Percentuálna prirážka a percentuálna zľava na medzisúčet .....	50
Hodnotová prirážka a hodnotová zľava .....	51
<b>Vrátenie</b> .....	<b>51</b>
Vrátenie tovaru (refund) .....	51
Vrátenie obalu .....	52

V d otovosti .....	53
V b otovosti bo ov.....	53
d f t v t i f t .....	54
Z d i f o s .....	56
T pi po d i o do d .....	56
to v i s dzo m o .....	56
T xtov .....	57
Bi .....	58
<b>UZÁVIERKY .....</b>	<b>63</b>
r im z vi o .....	64
G ov z vi .....	64
Obs z vi o .....	64
Denná Z uzávierka .....	64
Intervalová uzávierka .....	65
Prehľadová X denná uzávierka .....	66
Denný obrat .....	66
X - správa pokladníkov .....	66
Z - uzávierka pokladníkov .....	66
DPT X - správa .....	67
DPT Z - uzávierka .....	67
PLU X - správa .....	67
PLU Z - uzávierka .....	67
X - správa zásuvky .....	68
Z - uzávierka zásuvky .....	68
Z - uzávierka združená .....	68
a o v t i X- z vi .....	69
Vzor vytlačenej Prehľadovej X dennej uzávierky .....	70
a o v t i Z- z vi .....	70
Vzor vytlačenej Dennej Z - uzávierky .....	71
<b>VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO POKLADNICE .....</b>	<b>73</b>
Rozširujúce RS-232 porty .....	74
Digitálna váha .....	74
Snímač čiarových kódov .....	74
MS-5145 Eclipse .....	74
Metrologic Orbit MS-7120 .....	75
Metrologic MS-9520 Voyager .....	75
Birch CD-108e .....	75
Nastavenie snímača čiarových kódov .....	76
Platobné terminály .....	76
<b>POMOC V NÚDZI .....</b>	<b>77</b>
Po v i s vis d b .....	78
l fo m bov s i .....	78
<b>Testovanie pokladnice .....</b>	<b>82</b>
Testovanie elektroniky a displeja .....	82
Displej zákazníka .....	82
Displej operátora .....	83
Test klávesnice .....	83
Testovanie tlačiarne .....	84
Test snímania polohy valca tepelnej tlačiarne .....	84
Test snímača papierovej pásky .....	85



# ÚVOD



akujeme Vm, e ste si vybrali elektronick registra n pokladnicu Euro-50T Mini. Sk rne za nete pokladnicu pou va ,pre tajte si tento n vod k pou vaniu, aby ste sa obozn mli s jej vlastnos ami a funkciami. T to prru ku si odlo te aj pre jej pou vanie v bud cnosti. Pr ru ka V m pom e, pri rie en niektor ch probl mov. Pokladnica je vyhotoven v s lade s po iadavkami z kona 289/2008 Z. z.

## D I e IT uPOZOr nen la

- Zapnut zariadenie nenech vajte bez dozoru!
- Pokladnicu in talujte na takom mieste, na ktorom nebude vystaven priamemu slne n mu iarieniu, neobvykl m zmen m teploty (pod 0 C a nad 45 C) a vysokej vlhkosti. In tal cia na takomto mieste by mohla sp sobi po kodenie alebo zni enie krytu a elektrick ch s iastok.
- Pred samotn m pou van m nechajte pokladnicu pripojen na nap jac adapt r minim lne 4 hodiny, aby sa dostato ne dobil intern akumul tor.
- Pri nab jan bat rie pokladnice m ed js k otepleniu vonkaj ieho krytu pokladnice, preto neodpor ame umiest ova pokladnicu blzko hor av ch l tok.
- Pri pren an pokladnice z chladn ho prostredia do tepl ho a naopak, pokladnicu nezap najte minim lne 20 min t.
- Pokladnica nesmie by obsluhovan osobou, ktor m mokr ruky. Voda by mohla prenikn do vn tra pokladnice a sp sobi zlyhanie s iastok.
- Pokladnicu istite suchou, m kkou l tkou. Nikdy nepou vajte tak istiace prostriedky ako benz n a r zne riedidl . Pou vanie tak chto chemik li m e vies k zni eniu krytu pokladnice alebo jej farby.
- Zabr te poliatiu pokladnice n pojmi. Tekutiny m u po kodi funk nos pokladnice. Kl vesnicu pokladnice je potrebn chr ni zvl d kladne.
- Pokladnicu pripojte cez dodan adapt r do tandardnej sie ovej z suvky (230V 10%). Niektor elektrick zariadenia produkuj ce ru enie zapojen v rovnakom sie ovom okruhu, m u sp sobi nespr vnu funk nos pokladnice. V takomto pr pade pou vajte peci lne odru ovacie prostriedky odpor an v robcom pokladnice.  
upozor i : Adapt r je ur en len pre interi rov pou itie!
- Ak pokladnica nepracuje spr vne, obr te sa na autorizovan ho servisn ho technika. Nepok ajte sa pokladnicu opravi sami. Pokladnicu neotv rajte!
- Ak m by zariadenie plne odpojen od elektrickej siete, vytahnite sie ov z str ku.
- Ak m te k pokladnici pripojen extern adapt r, intern akumul tor, ktor nap ja pokladnicu, je dob jan aj po vypnut pokladnice.
- Ak je na papierovej p ske zobrazen farebn p s ozna uj ci koniec p sky, vymete t to papierov p sku o najsk r. Neskor v mena p sky m e po kodi tla iare , pr padne skr ti jej ivotnos .
- Pou vajte papierov p sky, ktor ch koniec nie je lepen . Ak by bola pou it tak to papierov p ska, a nebola v as vymenen za nov , m e po kodi tla iare , pr padne skr ti jej ivotnos . V takomto pr pade nebude na po koden tla iare uplatnite n z ruka.
- Doporu ujeme pou va len kvalitn papierov tepeln p sky. Nekvalitn p sky m u po kodi tla iare pokladnice, pr padne skr ti jej ivotnos . Pri pou van kvalitn ch p sok a spr vnom zaobch dzan m tla iare ivotnos a 25 mili nov vytla en ch riadkov. Podrobn inform cie n jdete v kapitole Pou vanie a skladovanie papierov ch p sok.
- Pre papierov p sky s definovan nasleduj ce skladovacie podmienky: papierov p sky nevystavujte slne n mu iarieniu, teplote nad 40 C, zabr te styku s m k en m PVC, zm k ova dlami, organick mi rozp adlami, lepidlami a vodou. Pri lepen uz vierok do knihy pokladnice a tr ieb nan ajte preto lepidlo len na nepotla en konce papierov ch p sok, aby nedo lo k znehodnoteniu vytla en ch dajov. Mastnosti papierov ch p sok musia pri dodr an stanoven ch skladovac ch podmienok zabezpe i uchovanie dajov pod a platn ch predpisov. Je potrebn pou va len p sky, ktor maj v robcom za-



ru en potrebn vlastnosti. V prípade nedodržania skladovacích podmienok alebo používania nekvalitných papierov či pások firma Elcom neručí za kvalitu tlače a uchovanie údajov.

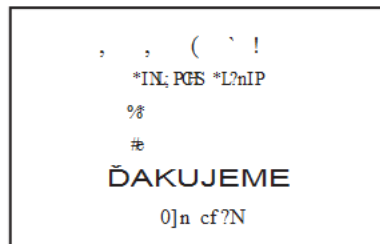
- Pre napájanie pokladnice použijte dodaný typ adaptéra, alebo zdroj v hrádke doporučený autorizovaným predajcom pokladnice Elcom. Použitie iného zdroja môže viesť po kodeníu zdroja alebo pokladnice.
- Pre komunikáciu pokladnice s počítačom použijte len program doporučený vaším predajcom a originálny prepojuvák kabeľ.
- V prípade obsluhy a používania pokladnice iným spôsobom, než uvedeným v tomto návode, predajca nezodpovedá za správné údaje, prípadne po kodeníu pokladnice.
- K pokladnici Euro-50T Mini pripojíte len zariadenia, ktoré vyhovujú normám Európskej únie (CE). V opačnom prípade firma Elcom neručí za dodržanie noriem celého systému. O možnosti pripojenia jednotlivých zariadení sa informujte vo firme Elcom alebo u autorizovaných dodávateľov pokladnice Euro-50T Mini.
-  Symbol na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po ukončení svojej životnosti nepatrí k bežnému domovému odpadu. Takto výrobok je potrebné odovzdať do špeciálnej zbernej odpaďovne na recyklovanie elektrických alebo elektronických komponentov. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomôžete prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
-  V výrobok prispieva k ochrane životného prostredia používaním bezolovnatej technológie pri jeho výrobe.

## ZÁKLADNÉ POJMY

### Logo

Hlavná tenka, ktorá sa tlačí na každú tenku ako vodný informácia pred popisom predvaného tovaru. Používa sa na identifikáciu majiteľa pokladnice (názov firmy, adresa, IČO, DIČ, DKP a pod.).

Obraz 1.1 – Logo



### Tovarová skupina

Názvanie oddelenia alebo iná skupina, v skratke aj DPT (z angl. department) sa používa na označenie skupiny tovarov, ktoré majú nejaké spoločné vlastnosti (mliečne výrobky, potraviny, ovocie atď.). Je charakterizovaný zvonom.

### Dovod

Používa sa na určenie dane, s ktorou sa tovar predáva. Je charakterizovaný percentuálnou hodnotou.

## M d o t

Používa sa v súvislosti s množstvom predaného tovaru (metre, litre, atď.). Každá jednotka tovarovej položky je priradená k určitej množstvej jednotke, v ktorej je udávaná množstvo predaného tovaru. Je možné naprogramovať 8 množstevných jednotiek v rozsahu maximálne troch písmen.

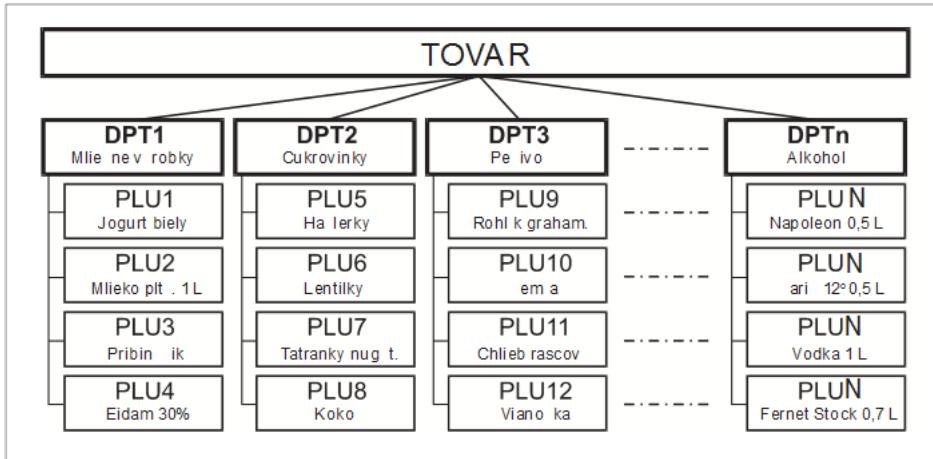
## PLU

(Price Look Up) je skratka pre označenie konkrétneho tovaru (tovarovej položky). PLU bližšie charakterizuje názov tovaru, predajnú cenu, šiarovkú a ďalšie príznaky (priradenie k tovarovej skupine, DPH, typ PLU, a pod.). Napríklad: plnotučné mlieko - 0,63 €, jogurt biely - 0,31 €.

## Vzťah medzi tovarovými skupinami a PLU

V nasledujúcom príklade je znázornený vzťah medzi tovarovými skupinami (oddeleniami) a tovarovými položkami (PLU).

Obraz 1.2 – Zobrazenie vzťahov medzi PLU tovarovými skupinami



## Uzvi (sp v)

Poskytuje prehľad o predaji podľa vberu (denný, mesačný, a pod.). Existujú dva typy uzvi: „X“ a „Z“.

„X“ uzvičky vypisujú konkrétne hodnoty predaja (podľa vberu uzvičky) bez nulovania týchto údajov v pamäti pokladnice.

„Z“ uzvičky vypisujú hodnoty predaja vyvolanej uzvičky a po ich vpisovaní tieto hodnoty v pamäti pokladnice vynulované.

Upozornenie:

Podľa platnej slovenskej legislatívy sa musí tlačiť vždy na konci dňa denný uzvička v reči „Z“.

## Šiarovka

Šiarovka je graficky zariadené selňové označenie tovaru podľa presne definovaných medzinárodných pravidiel. Ak má tovar pridelenú šiarovku, tak je zobrazovaná na každom obale tohto tovaru. Najčastejšie sa u nás používa označovanie tovarov podľa 13-miestnej šiarovky podľa normy EAN (EAN-13) a 8-miestnej šiarovky EAN-8. Pokladnica Euro-50T Mini je tiež schopná pracovať aj s EAN šiarovkami, ktoré obsahujú rozličnú časť, dvoj- alebo päťmiestnu. Pokladnica neumožňuje priradenie rovnakého šiarovkového kódu rôznym tovarovým položkám.

## Ob zo 1.3 – i ov d ean



## V ov i ov d

Pokladnica je schopn spracova aj iarov k dy obsahuj ce hmotnos tovaru alebo cenu tovaru. Odpor - an prefix pre zak dovanie mno stva je 27, 28 alebo 29 a pre zak dovanie ceny 24, 25 alebo 26.

V en iarov k d m form t: PPXXXXMMMMMK, kde PP je prefix iarov ho k du, XXXX je slo PLU (0001 – 2400 prp. 9999), V je kontroln slica v hy, MMMMM je hmotnos tovaru na tri desatinn miesta a K je kontroln slica iarov ho k du. Ten ist form t m aj cenov iarov k d, ale MMMMM je cena tovaru, nie hmotnos .

## Ob zo 1.4 - V i ov d



## r oz i ov d

Pokladnica Euro50-T Mini umo uje pracova s roz ren mi iarov mi k dmi EAN-13 (+2) a EAN-13 (+5) s prefixom 977 a 978, ktor sa pou vaj na ozna ovanie seri lov ch publik ci. Ak sa v programovacom re ime prirad tovarovej polo ke cez sn ma iarov ho k du tak to roz ren iarov k d, obsluha pokladnice mus rozhodn , i sa zapam t cel k d, alebo iba jeho 13-miestny z klad. Pri zadan roz ren ho iarov ho k du z kl vesnice je tento zapam tan cel , vr tane roz iruj cej asti. Ak sa v registra nom re ime registruje polo ka zadan m roz ren ho iarov ho k du, na vyh ad vanie sa najprv pou ije cel zadan k d. V prpade nen jdenia polo ky sa uskuto n e te jedno vyh ad vanie, ale u iba s 13-miestnym z kladom zadan ho k du.

## S m i ov o d (s )

Zariadenie, ktor zabezpe uje sn manie iarov ho k du tovaru. Pri predaji sa pou va na ur chlenie za tovania tovaru nasn man m jeho iarov ho k du a na minimaliz ciu ch b pri tovan .

## Ob zo 1.5 – S m i ov dov



## Obrat

Trby zn en o sumu z porn ho obratu

## Z po ob t

S t s m:

1. vr ten tovaru
2. z porn ch polo iek evidovan ch v elektronickej registra nej pokladnici
3. zliav poskytnut ch pri predaji tovaru alebo pri poskytovan slu ieb,

## k m ov ob t

S etv etk ch obratov evidovan ch v elektronickej registra nej pokladnici od jej uvedenia do prev dzky.

## Fis p m

Technick zariadenie umo uj ce jednorazov a trval z pis dajov z dennej uz vierky. V menu fisk lnej pam te vykon va servisn organiz cia, ktor zaznamen d vod a d tum v meny fisk lnej pam te do knihy elektronickej registra nej pokladnice a tento z znam potvrd odtla kom pe iatky, ak ju servisn organiz cia m vyhotoven , a podpisom fyzickej osoby, ktor vykonala v menu fisk lnej pam te, s uveden m jej mena a priezviska a p vodn fisk lnu pam odovzd podnikate ovi. Prevzatie p vodnej fisk lnej pam te podnikate potvrd podpisom do knihy elektronickej registra nej pokladnice; p vodn fisk lnu pam je podnikate povinn uchov va do uplynutia lehoty na z nik pr va vyrubi da alebo rozdiel dane.

## ko to z z m

k pi s d ov z pokladni n ch dokladov a dokladov pod a z kona 289/2008 Z.z. 4 ods. 2 p sm. a) smeho bodu ulo en v elektronickej podobe s definovanou trukt rou spracovate nou po ta om ( alej uv dzan aj ako bin rny urn l) a p s pi po d i do dov, dokladov pod a 4 ods. 2 p sm. a) smeho bodu a denn ch uz vierok ulo en ch v elektronickej podobe nez visle od obsluhy elektronickej registra nej pokladnice ( alej uv dzan aj ako urn l alebo textov urn l).

Podnikate je povinn d tov m di , na ktor ch s ulo en kontroln z znamy, uchov va do uplynutia lehoty na z nik pr va vyrubi da alebo rozdiel dane. Na po iadanie da ov ho radu je podnikate povinn kontroln z znamy spr stupni v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe.

## h v m

Mena, v ktorej s uchov van v etky d le it finan n po tadi pokladnice a ktor je pre pr slu n obdodie prechodu na menu euro z konn m platidlom na zem Slovenskej republiky.

## c dzi (v d i ) m

ubovo n in mena sl iaca na vykonanie platieb a v berov s be ne s hlavnou menou. Pokladnica umo uje evidenciu v berov a platieb pre jednu cudziu menu. Cudzou menou m e by mena euro alebo aj in mena, napr. americk dol r.

# POPIS POKLADNICE

## ČASTI POKLADNICE, ZÁKLADNÉ PARAMETRE

Pokladnica Euro-50T Mini vychádza zo skúseností najšpešnejších obchodníkov. Používanie a programovanie pokladnice je jednoduché a intuitívne vďaka prehľadnému menu (viď MAPA MENU v kapitole „Programovanie pokladnice“).

Pokladnica Euro-50T Mini patrí medzi prenosné pokladnice. Je ľahká a kompaktná. Je určená pre menšie prevádzky, ambulantly predaj, alebo ako náhradná pokladnica pri výpadku elektrického prúdu, ale uplatnenie si nájde aj v obchodných prevádzkach od malých predajní potravín, drogerie, textilu, cez veľké pultové prevádzky – napríklad papiernictvo. Napriek malým rozmerom je technicky veľmi dobre vybavená.

Podmienky Euro-50T Mini sú:

- z elektrickej siete (230V +/- 10%) prostredníctvom dodávateľského adaptéra
- zo zabudovateľného akumulátora

Súčasťou balenia je pokladnica, adaptér, akumulátor, užívateľská príručka a CD.

Pokladnica v plnej miere podporuje slovenčinu a slovenskú diakritiku.

Obraz 2.1 – Zobrazenie pokladnice Euro-50T Mini



Tabuľka 2.1 – Parametre pokladnice Euro-50T Mini

Určenie	vhodný typy pultových prevádzok, menšie samoobslužné predajne, stánkov predaj, prevádzky služieb, pohostinstvo a bary
Počet tovarových položiek	2000
Počet tovarových skupín	20
Počet pokladníkov	10
Počet rovných DPH	4
Teplotná tlačiareň	Seiko LPTZ-245
Priemerná rýchlosť tlače	12 riadkov/s
Teplotná papierová páska	1 x 28 mm
Počet znakov v známej PLU	18
Počet znakov v riadku loga	18/9 (normálne znaky/znaky dvojitej veľkosti)

Textov logo	max. 9 riadkov
Grafick logo	160 x 240 bodov
Veľká mal znaky	no
Zvraznen znaky	
Jazyk programovania	slovensk
Jazyk na tenkoch	
Jazyk na uzvierkoch	
Uzvierky	denný, intervalový, fyzická pamäť, PLU, DPT, pokladníc, zosuvky, združen
Prevádzkové podmienky	teplota 0-45°C, vlhkosť 80% pri teplote 35°C a nižšia
displej tujceho	alfanumerický, 2 x 16 znakov
displej z kazníka	10-miestny LCD
PC rozhranie	USB
Rozhranie prevýhyskener	RS-232 (voliteľný)
Pamäťová karta*	SD karta (nie je súčasťou balenia)
Rozmery v mm	220 x 140 x 85 mm
Hmotnosť	0,650 kg
Napájanie	napájací adaptér 100-240 V/ 12 VDC, 1A
Akumulátor	2000 mAh/ 7,4 V
šporné im	no
Pokladnica vyhovuje normám	EN 55024, EN 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, EN 61000-3-2, 3, EN 55022 - trieda B

\* pamäťová karta slúži na import a export (napr. tovarových položiek, DPT) a ukladanie elektronických údajov.

## MOŽNOSTI PRÍPOJENIA EXTERNÝCH ZARIADENÍ

Upozornenie: O možnosti pripojenia jednotlivých zariadení sa informujte u svojho dodávateľa pokladnice.

Obraz 2.2 – možnosti pripojenia o-50T Mi i



Pripojenie počítača prostredníctvom USB



Pripojenie skenera, elektronickej prevýhy (2xRS-232, voliteľný) a platob. terminálu

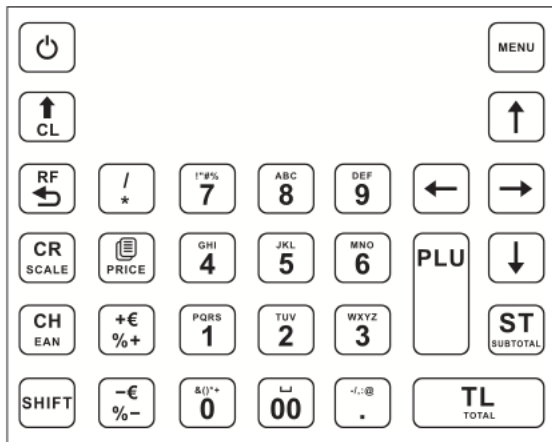


Pripojenie adaptéra alebo iného externého zdroja

**KLÁVESNICA POKLADNICE EURO-50T MINI**

Klávesnica pokladnice je rozdelená na dve základné skupiny - numerická (sčítacia klávesnica) a funkčná klávesnica. Ak sa na klávesnici vyberie funkcia, je potrebné jednotlivé funkcie vyberať nasledovne: funkcia v dolnej časti klávesnice je vybraná priamym stlačením klávesu, pri výbere hornej funkcie je potrebné pred samotným stlačením klávesu pridať kláves „SHIFT“. Klávesnica je veľmi komfortná a pripravená pre celodenné použitie. Klávesy sú pre rýchlu orientáciu označené veľkými a jednoduchými ikonami.

Obrazok 2.3 – Klávesnica pokladnice EURO-50T Mini

**Upozornenie:**

Na istenie klávesnice používajte suchý a mäkky čistiaci prostriedok. Nikdy nepoužívajte také čistiacie prostriedky ako benzín alebo znečisťujúce látky. Používajte takisto chemikálie, ktoré neobsahujú kyseliny alebo jej farby. Na istenie silne znečistenej klávesnice odporúčame použiť čistiaci sprej 3M.

**znázornenie funkcií (v súvislosti)**

Numerická klávesnica slúži na zadávanie sčítacích údajov a na zadávanie znakov pri editácii textov v režime.

Pridržaním tlačidla SHIFT a stlačením klávesu s dvoma funkciami sa vyvolá funkcia z hornej časti klávesnice.

Kláves ZMaza sa používa na vymazanie čiastky, ktorá bola chybné zadaná z numerickej klávesnice. Tento kláves tiež ručí chybné zadanie funkcie a zvukovú signalizáciu CHYBA/ALARM. Pri písaní textu ručí chybné zadanie znakov.

Kláves STORNO sa používa na opravu už zatvorenej položky. V režime „P“ sa tlačítkom klávesom tlačia v etky aktívne položky daného menu.

Kláves VR TENIE slúži na v kúp vratných obalov počas predaja alebo ako samostatná transakciu.

V režimoch „R“ a „T“ sa po zadání hodnoty čiarového kódu a následným stlačením klávesu EAN zadajú tuje položky s čiarovým kódom. V režime „P“ sa tlačítkom klávesom tlačia konkrétne naprogramované parametre.

Pri pripojení pokladnice s elektrickou vahou sa kláves VHY používa na nastavenie hmotnosti v danom tovare do pokladnice. V režime „P“ sa tlačítkom klávesom tlačia v etky naprogramované parametre danej položky.

Kláves POSUV posúva posuvnú lištu bez tlaku. Stlačením tlačidla sa posuvná lišta posunie o cca 1,5 cm.



Kl ves N SOBENIE sa pou va na n sobenie, ak sa tuje viac kusov z tej istej tovarovej polo ky.

Kl ves DELENIE sa pou va pri predaji nie cel ho mno stva.

Kl ves CENA umo uje ru n zadanie ceny tovarovej polo ky, ktor potla naprogramovan cenu PLU pre jeden z znam. V re ime „P“ sa pou va na r chle programovanie cien polo iek.

Po ukon en transakcie je mo n stla en m kl vesu K FIA vytla i op tovn e cel posledn tenku. tenka je ozna en n zvom „K FIA“.

Tla idlo PLU (PRICE LOOK UP) d va mo nos pomocou k du polo ky za tova naprogramovan daje o cene polo ky, n zve, pr slu nosti k tovarovej skupine, DPH a pod.

Kl ves KREDIT sa pou va na ur enie typu platby v pr pade platby kreditnou kartou.

Kl ves EK sa pou va na ur enie typu platby v pr pade platby ekom. V re ime „P“ sa pou va na vytla enie naprogramovan ch dajov.

a Tieto dva kl vesy sa pou vaj pre prir tanie percentu lnej prir ky alebo odpo tanie percentu lnej z avy, pre dan za tovanie alebo pre cel transakciu pod a naprogramovan ch hodn t.

a T to funkcia sl i na odhl senie pokladn ka (akt vne iba vtedy, ak aspo jeden z pokladn kov m naprogramovan heslo). Na odhl senie je potrebn vyst pi tla idlom do HLAVN HO MENU - R-re im.

a Tieto dva kl vesy sa pou vaj pre prir tanie hodnotovej prir ky alebo odpo tanie hodnotovej z avy, pre dan za tovanie alebo pre cel transakciu.

Kl ves MEDZIS ET zobrazuje a tla s asne hodnotu medzis tu.

Kl ves CELKOM (HOTOVOS ) sa po va na ukon enie predaja, ak sa plat hotovos ou. V r mci menu pokladnice tento kl ves sl i na prechod do podmenu, alebo potvrdenie zvolenej/zadanej hodnoty.

Kl ves MENU sa pou va na vyvolanie menu pokladnice, v menu sl i tento kl ves na prechod o rove vy ie.

Tieto kl vesy sl ia na pohyb v menu pokladnice. V re ime „R“ pri otvorenom n kupe sl ia kl vesy na pohyb po jednotliv ch na tovan ch tovarov ch polo k ch.

Kl ves ON/OFF sl i na zapnutie a vypnutie pokladnice. T mto kl vesom sa tie vych dza z spom ho re imu.

## POPIS DISPLEJOV

### Popis disp p t o

Displej pre tuj ceho (pokladn ka) je dvojriadkov znakov LCD. V prvom aj druhom riadku je mo n zobrazí 16 znakov.

Ob zo 2.4 – a f m i l c D disp



### Popis disp p z z

Displej pokladnice Euro-50T Mini pre z kazn ka je 10 miestny 7-segmentov LCD displej.

Ob zo 2.5 – r ozd i 7-s gm tov o l c D disp



## ZaDanle re IMu POKI aDnIc e

Stlačením klávesy (MENU) sa dostanete do Hlavného menu pokladnice, kde môžete klávesou , alebo a následným potvrdením klávesou CELKOM (HOTOVOS) je možné zvoliť pracovný režim pokladnice. Takýmto prepnaním je umožnený pracovný komponent, ktorý nastavuje pokladnicu pracovať v režimoch (tlačová, programová, robí už vierky, atď.).

% 3+W\* " +2  
/ | <r @

/

Režim „R“ sa používa na vykonávanie prevádzky registrácie a transakcie. Pri prepnutí do tohto režimu sa na displeji zobrazuje v prvom riadku aktuálny dátum a v druhom riadku čas a dozačiatku kúpy.

5 | <r @  
- | <?j 8; FM] LQ] M

Režim „X“ sa používa na vytlačenie v etiketách druhov prehadov, ktorým nenulujú predajní dajú pokladnice.

7 | <r @  
# @8Ef E] LQ] M

Režim „Z“ sa používa na vytlačenie v etiketách druhov prehadov, ktorým nulujú predajní dajú pokladnice.

- | <r @  
1 FMBI FM\_ GFCFr BP

Režim „P“ sa používa na programovanie v etiketách hodnôt a funkcií pokladnice.

% 3+W\* " +2  
1 | <r @

Režim trningu má v etiketách funkcie režimu „R“ (okrem vkladu a vberu). Operácie v tomto režime nie sú zatavané do uzvierok. Tenky vytlačenie v tomto režime s označením textom „NEPLATN DOKLAD“. Trnigov režim je dostupný a po fiskaizácii pokladnice.

c JGF I Ed | <r @

„ SPORN RE IM“ Pokladnica sa prepne do sporného režimu vtedy, keď sa v určenom časovom limite na nej nevykonáva žiadna činnosť. V spornom režime pokladnica nízku spotrebu energie. Na displeji je zobrazený nápis „ sporn režim“. V etiketách klávesy, okrem klávesy (ON/OFF) sú v tomto režime nefunkčné. Stlačením klávesy (ON/OFF) sa sporný režim zruší.

## ZAVEDENIE PAPIEROVEJ TERMO PÁSKY DO TLAČIARNE

Pokladnica Euro-50T Mini používa jednu papierovú termopásku, ktorej šírka je 28 mm. Pásky sa slia na tlač tenky pre záznamy. Kontrolná pásky pokladnica uchováva v elektronickej podobe.

Odpornosť použitia len kvalitných kotúčov s priemerom 45 mm. Pre správnu funkciu pokladnice je dôležité sa presvedčiť, či je tlačná termopásky dostatočne sťahovaná. V prípade problémov kontaktujte autorizovaného predajcu pokladnice Euro-50T Mini.

Pozícia pŕsky v pokladnici sa mo e lí pod a toho, í sa jedn o upgrade z nefisk lneho typu pokladnice na fisk lnú, alebo o nov v robok (pokladnica vyroben ako fisk lná u v robcu)

Ob zo 2.6 – Z v d í p pi ov t mop s dot í po d í

v mena p ŕsky pre pokladnicu po vykonan upgrade z nefisk lnej na fisk lnú Euro-50T Mini MODEL F:



v mena p ŕsky pre novo vyr ban fisk lne pokladnice Euro-50T Mini MODEL F:



Post p z v d í t mop so do po d í e o-50T Mi í ( s zodpov d ob z 2.6):

- ŕahan m p ky (2) otvorte kryt p ŕsoĸ s valcom tlačiarne (3),
- vyberte pr zdny kot ík s jeho dr iakom,
- na dr iak p ŕsky nasa te nov kot ík s p ŕskou a vlo te ho nasp na p vodn miesto,
- podr te koniec p ŕsky preklopen cez displej obsluhy a zatla te kryt p ŕsoĸ (1) na p vodn miesto (bude te po u cvaknutie pri zaisten valca tlačiarne (3),
- zatla te tlačidlo posuvu p ŕsky (4), aby ste sa presved ili o spr vnosti zavedenia p ŕsky.



### Po v i s dov i t mop so

Podmienky spr vneho skladovania termo p sok dod van ch firmou Elcom s. r. o., pri ktor ch v robca ga-  
rantuje st los tla e minim lne na 5 rokov a peci lnych p skach typu TC na minim lne 12 rokov:

- izbov teplota 18 a 25 C,
- relat vna vlhkos vzduchu max. 40 a 60 %
- zabr nenie pr stupu svetla.

M dzi vp v imit st os t p ti :

- dlh ie p sobenie teploty nad 40 C,
- uschovanie vo vlhkom alebo mokrom prostred ,
- kontakt s m kk mi materi lmi (skladovanie v PVC f li ch), s rozp adlami, zm k ovadlami, lepidlami, s uh ov m a samoprepisovac m papierom, priame svetlo.

Pri lepen uz vierok do knihy pokladnice a tr ieb nan ajte lepidlo len na nepotla en konce termo p sok, aby nedo lo k znehodnoteniu vytla en ch dajov. V prpade nedodr an ch skladovac ch podmienok alebo pou vania nekvalitn ch termo p sok, firma Elcom neru za kvalitu tla e a uchov vanie dajov.

Ak je na termo p ske zobrazen farebn p s ozna uj ci koniec p sky, vyme tet to termo p sku o najsk r za nov . Neskor v mena p sky m e po kodí tla iare , pr padne skr ti jejivotnos .

## POu Van le PaM OVeJ k ar Ty

Slot pre pam ov kartu je umiestnen v priestore pre bat riu pokladnice (vi . obr. 2.8). Pokladnica Euro-50T Mini podporuje pr cu s pam ov mi kartami typu SD (do kapacity 2 GB) a SDHC (spolo nos Elcom negaran tuje funk nos pokladnice s kartami typu micro a mini SD). Pam ov kartu je mo n vyu i na export a import datab zy polo iek PLU, DPT, pokladn kov, textov ho a grafick ho loga a ukladanie el. urn lu (vi . kapitola „Export a Import“).

Upozornenie:

Kryt bat rie otv rajte len ak je pokladnica vypnut .

Ob zo 2.8 – Z v d i SD t do po d i



## n st v i o t st disp

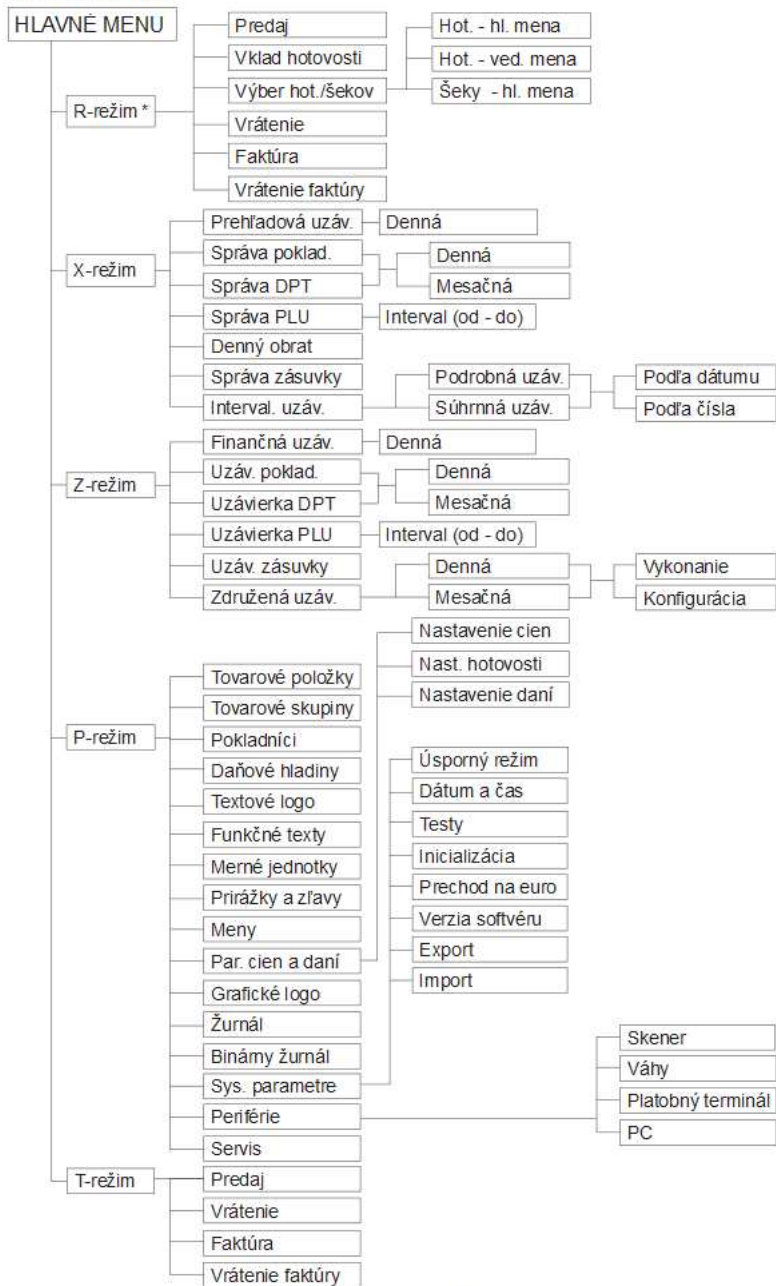
Pri r znej intenzite osvetlenia prostredia je mo n nastavi kontrast zobrazovan ch znakov na displeji ob sluhy pokladnice.

Kontrast je mo n nastavi vo v etk ch re imoch pokladnice zatla en m kl vesu (SHIFT) a stl an m pok pre zv enie kontrastu resp. pre zn enie kontrastu. Nastaven hodnota kontrastu sa automa tick ulo a bude pou van aj po vypnut a zapnut pokladnice.



# PROGRAMOVANIE POKLADNICE

## MAPA MENU



\* z hlavného menu po výbere R-režimu prejdete priamo do „Predaja“; do menu registračného režimu (Predaj / Vklad / Výber / Vrátenie / Faktúra / Vrátenie faktúry) sa dostanete stlačením klávesu (MENU) v R alebo T režime



## INICIALIZÁCIA

Ak pokladnicu uvádzate prvýkrát do inosti, je vhodné ju inicializovať. Inicializácia registra nej pokladnice vymaže všetky naprogramované údaje a ich položky, tovarovskú skupinu, pokladníkov, merné jednotky, prírky a zavy. Všetky ostatné nastavenia a položky pokladnice zostávajú zachované.

Postup inicializácie:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy
Zapnite pokladnicu a pomocou klávesov (MENU), CELKOM (HOTOVOŠŤ) a alebo prejdite do menu inicializácie (Hlavné menu – Preim – Sys. parametre – Inicializácia)	0PJ G8I 8D<KI < &E@ @C@ : @
Stlaďte tlačidlo CELKOM (HOTOVOŠŤ) a následne potvrdte inicializáciu stlačením tlačidla (MEDZISŤET).	- FBI 8f FMBp ] EF 01 E@ @_
Pokladnica začne inicializáciu, na displeji je zobrazené „mazanie...“. Po skončení inicializácie sa na displeji zobrazí:	* 8Q8E@ , (

## FISKÁLNÝ REIMPOKADNICE

Pokladnica sa do fiskálneho režimu dostane uvedením do prevádzky servisnou organizáciou. Pred uvedením do prevádzky musia byť všetky tlačovky z pokladnice označené v každom treťom riadku textom „SKÁPOKLADNICE“. Každá tlačovka nesmie obsahovať ochranný znak. Po uvedení pokladnice do prevádzky bude ochranný znak tlačený na pokladničných dokladoch a dennej finančnej uzvierke.

## Všeobecné POSTUPY PRÍPRAVY A MOVANIE PRE IME

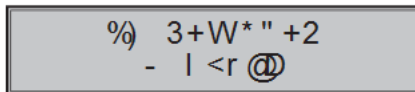
Skontrolujte, ako znete pokladnicu programovať, odporúčame si toto kapitolu prečítať aspoň raz celkom!

Poznámka:

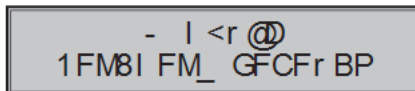
Ak sa na klávese dve funkcie, funkcia v dolnej časti klávesu je vybraná priamym stlačením, pri vberaní hornej funkcie je potrebné pred samotným stlačením pridať kláves (SHIFT).

### Základné postupy

- 1) Pokladnicu prepnete do Hlavného menu stlačením klávesu (MENU) a pokračujte alebo prejdite na menu Preim,



následne potvrdte voľbu tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ). Na displeji sa objaví:



- 2) Stlačením tlačidiel alebo pohybujete sa jednotlivými položkami programovacieho režimu, ktoré sú bližšie popísané v nasledujúcich kapitolách.

- 3) Stla en m kl vesu CELKOM (HOTOVOS ) vysti pite do vybranej polo ky menu, resp. potvrd te (ulo - te) naprogramovan hodnotu. Podobne pokra ujete, pokia naprogramujete v etky potrebn parametrore. Naopak stla en m kl vesu (MENU) sa prep nate v menu o rove vy ie (nasp ).
- 4) Po zvolen konkr tneho parametra sa hodnota nastav bu ru ne zadanou selnou hodnotou (cena, EAN,...), zadan m textu z kl vesnice (n zvy PLU, DPT, mern ch jednotiek,...) alebo stl an m pok alebo . Po nastaven spr vnej hodnoty je t to mo n potvrdi tla idlom CELKOM (HOTOVOS ), novo naprogramovan parameter je n sledne vytla en na tenku.
- 5) Pokia ste urobili chybu pri zad van selnej hodnoty, alebo textu stla en m kl vesu CLEAR (ZMAZA ) zle zadan znaky odstr nite.
- 6) Pokia nie je iad ce zmeni (ulo i) dan parameter je mo n prejs na in polo ku pkami alebo alebo opusti dan menu tla idlom (MENU).
- 7) Programovanie ukon te stla en m kl vesu (MENU).

TIP: Stla en m alebo sa pres vate medzi rovnak mi parametrami jednotliv ch polo iek. Napr. pri programovan n zvu prvej tovarovej polo ky po stla en sa automaticky presuniete na programovanie n zvu druhej tovarovej polo ky.

### T p o g m o v o d t

Tla hodnoty konkr tneho naprogramovan ho parametra je mo n stla en m kl vesu (EAN), tla v etk ch parametrov danej polo ky stla en m SCALE (V HY) a kl vesom STORNO vytla te v etky akt vne polo ky v danom menu.

### Op v p o g m o v o d t

- 1) Aby ste mohli zmeni nastavenie ktor hoko vek z parametrov, prepnite pokladnicu do Pre imu a n jdite v menu pr slu n parameter.
- 2) Zadajte nov hodnotu a potvr te kl vesom CELKOM (HOTOVOS ).

Poznámka:

Postupujte pod a kapitoly „Z kladn pravidl pre pohyb v menu“.

upozo i :

Niektor parametre je mo n zmeni len po dodr an podmienok pre zmenu (napr klad denn , mesa n Z uz vierka (spr va), nastavenie kurzu,...), podmienky zmeny bud uvede n pri konkr tnom parametri.

### edit i t x t v editMod

EditMode je funkcia na editovanie a zad vanie nov ho textu. tartuje sa pri textovej polo ke hned po zadan nov ho textu, pri om sa vyma e p vodn obsah alebo tla idlom [\*], pri om ostane p vodn text, ktor je mo n upravi .

Pri zapnutom EditMode sa vy u vaj nasledov n kl vesy :

- Vstup/v stup z EditMode. Zapnutie Edit Modu je indikovan blikaj cim „■“
- posun kurzora v avo,
- posun kurzora vpravo,
  - presun kurzora na za iatok textu,
  - presun kurzora na koniec textu,
- zapnutie/ vypnutie vkladania alebo n hrada textu (InsertMode). Re im vkladania textu je indikovan zobrazen m znaku „\_“,
  - zapnutie/ vypnutie p sania sl c (NumLock),
- mazanie cel ho riadku.

\* kurzor sa zobrazuje na konci riadku nazna uj c aktu lnu polohu kde sa bude meni , zad va text.

---

**Odpoveď postupu programovania podľa**

Pri programovaní jednotlivých funkcií pokladnice odporúčame uviesť ovi programova pokladnicu v tomto poradí:

- 1) parametre cien a daní
- 2) meny (pokiaľ prijímate platby aj v cudzej mene)
- 3) daňové hladiny
- 4) logo tenky
- 5) tovarov skupiny
- 6) merné jednotky
- 7) tovarov položky
- 8) prírôčky a závesy
- 9) systémové parametre - D turnáky
- 10) periférie (pokiaľ ich používate)

**Tabela 3.1 - titulná stránka v Preime**

Reim	SKR*	Názov menu	Popis menu
Preim	1	Tovarov položky	Menu pre programovanie tovarových položiek (PLU)
	2	Tovarov skupiny	Programovanie názvu DPT
	3	Pokladniční	Programovanie parametrov pokladničníkov
	4	Daňové hladiny	Menu pre programovanie sadzby a typu dane
	5	Textové logo	V tomto menu si naprogramujete logo spoločnosti vašej firmy (iba pred uvedením pokladnice do prevádzky)
	6	Funkčné texty	Zmena funkčného textu
	7	Merné jednotky	Možnosť programovania predajných jednotiek
	8	Prírôčky a závesy	Programovanie hodnôt a limitov pre prírôčky a závesy
	9	Meny	Nastavenia pre hlavnú a vedľajšiu menu
	-	Par. cien a daní	Nastavenie parametra pre ceny, hotovosť a dane
	-	Graf. logo	Nastavenie vypnutia/zapnutia tlačidla
	-	Urn I	Možnosť textového urnu
	-	Binárny urn I	Možnosť binárneho urnu
	-	Syst. parametre	Menu pre systémové nastavenia pokladnice, import, export
	-	Periférie	Nastavenia pre periférie (skener, vlny, platobný terminál, PC)
-	Servis	Servisné funkcie	

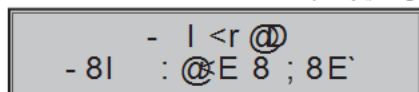
\* skratky sa používajú pre rýchly navigáciu v menu

Postup: ak ste v Preime a zatlačíte na prírôčku 5, prejdete na menu pre programovanie textového loga

**PARAMETRE CIEN A DANÍ**

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Preime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



T b 3.2 – P m t i d -p od po m p mi alebo

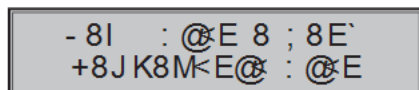
Menu	SKR*	N zov podmenu	Popis podmenu
Par. cien a dan	1	Nastavenie cien	Z kladn nastavenia pre ceny
	2	Nast. hotovosti	Z kladn nastavenia pre hotovos
	3	Nastavenie dan	Z kladn nastavenia pre dane

\* skratky sa pou vaj pre r chlej iu navig ciu v menu

Tieto parametre s daje, ktor maj hlavn vplyv na spr vnu funk nos celej pokladnice (po et desatin- n ch miest, zaokr h ovanie, a pod.) V pokladnici je po uveden do prev dzky vytvoren nastavenie v etk ch parametrov, v s lade s platn m z konom. Programovanie a zmena t chto nastaven je umo nen iba po vykonan „Z“ dennej finan nej uz vierky.

P d d otiv p m t ov i d

Nastavenie cien



Vtabu ke je uveden preh ad jednotliv ch parametrov pre nastavenie cien s uveden m rozsahom mo n ch hodn t, z kladn m nastaven m a stru n m popisom.

T b 3.3 – n st v i i -p od po m p mi alebo

N zov parametra	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
Po . m. jedn. ceny*	2	0-3	Nastavenie po tu desatinn ch miest jednotkovej ceny
Sp sob zaokr hl.*	Od 5 hore	dole, hore, od 5 hore, tvrtinov , osminov	Sp sob zaokr h ovania cien
Poz cia zaokr. *	2	0-2	Poz cia zaokr hlenia cien

\* sp sob edit cie – pou ite pky alebo

n st v i otovosti

Vtabu ke je uveden preh ad jednotliv ch parametrov pre nastavenie hotovosti s uveden m rozsahom mo n ch hodn t, z kladn m nastaven m a stru n m popisom

T b 3.4 – n st. otovosti – p od po m p mi alebo

N zov parametra	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
Hl. mena-zaokr.*	od 5 hore	dole, hore, od 5 hore, tvrtinov , osminov	Sp sob zaokr h ovania hotovosti v hlavnej mene
Hl. mena-poz.z.*	2	0-2	Parameter pre poz ciu zaokr hlenia hlavnej meny
Ved.mena-zaokr.*	od 5 hore	dole, hore, od 5 hore, tvrtinov , osminov	Sp sob zaokr h ovania hotovosti vo ved aj ej mene
Ved.mena-poz.z.*	2	0-2	Parameter pre poz ciu zaokr hlenia ved aj ej meny

\* sp sob edit cie – pou ite pky alebo

**n s t v i d**

V tabuľke je uvedený prehľad jednotlivých parametrov pre nastavenie daní s uvedeným rozsahom možnosti hodnôt, z ktorých kladným nastavením a stručným popisom.

T b 3.5 – n s t v i d – p o d p o m p m i **alebo**

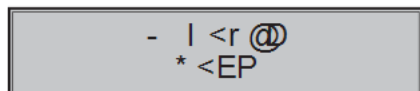
N zov parametra	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
Sp sob zaokr hl.*	od 5 hore	dole, hore, od 5 hore, tvrtinov , osminov	Sp sob zaokr hovania daní hlavnej meny
Poz cia zaokr.*	2	0-2	Poz cia na ktorej sa m zaokr h ova da
Tla i dane	no	nie, no	Tla dan na tenke, pre neplati a dane nastavi na „nie“

\* sp sob edit cie – pou ite pky alebo

**MENY**

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



V pokladnici je možná platba v hotovosti aj v cudzej mene. Pre tento účel slúži menu pre nastavenie mien, ktoré obsahuje nasledujúce parametre:

T b 3.6 – M – p o d p o m p m i **alebo**

N zov parametra	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
Hl. mena-n zov	EUR	3 znaky	Programovanie názvu hlavnej meny
Hl. mena-des. m.*	2	0-2	Počet desiatinných miest hlavnej meny
Ved . mena-n zov	USD	3 znaky	Programovanie názvu vedľajšej meny
Ved . mena-kurz	1.339402		Kurz vedľajšej meny
Ved . mena-des.m.*	2	0-2	Počet desiatinných miest vedľajšej meny
Konverzn kurz	30.1260		Konverzný kurz pre ďalší obeh**

\* sp sob edit cie – pou ite pky alebo

\*\* viac informácií o ďalšom obehu nájdete v kapitole „Prechod na euro“

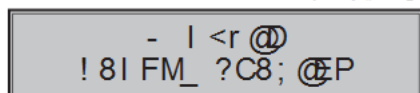
Upozornenie:

Niektoré parametre je možné programovať len po splnení určitých podmienok. Napr. vykonanie dennej Zuzvierky (zmena kurzu vedľajšej meny).

**DAŇOVÉ HLADINY**

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



## Programovanie pokladnice

Pokladnica umo uje pracova so 4 rov ami dane z pridanej hodnoty. Sadzba dane a jej typ je programovate n . Sadzby da ov ch hlad n je potrebn naprogramova v s lade s platnou legislat vou.

Upozornenie:

Pre zmenu dan je nutn vykonanie Z dennej uz vierky (spr vy). V . kapitola „ Uz vierky“.

T b 3.7 - p m t p p o g m o v i d o v s d z i b

Parameter	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
DA -sadzba	DPH1 = 20% DPH2 = 10% DPH3 = 0% DPH4 = 0%	0-100%	Nastavenie sadzby dane
DA -typ*	DPH1 = DPH, DPH2 = DPH, DPH3 = DPH, DPH4 = nezdanite n .	DPH, Nezdanite - n , Fakt ra	Typ dane charakterizuje i ide o da z pridanej hodnoty, nezdanite n hladinu alebo da ov hladinu pre fakt ry

\*sp sob edit cie – pou ite pky alebo

Poznámka:

Da ov hladina nastaven na hodnotu 100% je neakt vna. PLU priraden k neakt vnej da ovej hladine, alebo k da ovej hladine ozna ene ako fakt ra, nie je mo n registrova . Zmenen hodnoty sa stan platn mi a pri ukon en programovania dan a po potvrden ich ulo enia obsluhou pokladnice, za predpokladu, e vo fi k lnej pam ti existuje vo n miesto pre dane. Pod a z kona 289/2008 Z.z. 4 ods. 4 p sm. b ) je povolen ch 20 zmien da ov ch hlad n.

## TeXTOV I OGO

Poznámka:

Pred za at m programovania si najsk r pre tajte as „V eobec n postup pri programovan v P-re ime“, ktor sa nach dza na za iatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.

```
- | <r @  
1 <OKFM_ CF> F
```

Pokladnica umo uje vytla i na za iatku tenky a 9 riadkov loga firmy (napr.: „Potraviny pod ga tanom“, „ akujeme v m“, DKP, a pod.) Ka d riadok umo uje vytla i 18 znakov norm lnej rky, alebo 9 znakov dvojitej rky. Znak dvojitej rky zad te tak, e pred znakom stla te . Na displeji sa zobraz znak „~“, ktor indikuje, e nasleduj ci znak bude dvojitej rky.

```
I @; FB CF>8  
~" ~) ~ ~, ~*
```

Na prechod medzi jednotliv mi riadkami textov ho loga pou ite pky alebo . Pre potvrdenie (ulo enie) zmeny obsahu riadku loga stla te kl ves CELKOM (HOTOVOŠŤ), pre opustenie programovania loga zatla te tla idlo (MENU).

Pokladnica tla iba riadky textov ho loga, ktor obsahuj znaky (za znak sa pova uje aj medzera). Pr zdne riadky sa na tenke nevytla ia. Zmazanie riadku sa vykon va kl vesom (HODNOTOV Z AVA).

Programovanie DKP a I O/ DPH

Na programovanie DI /I DPH (I O) a DPK je vyhraden 8. a 9. riadok textov ho loga. Ak chcete, aby sa na tenk ch tla ilo aj ozna enie t chto k dov, je ich potrebn taktie naprogramova .

Napr. I DPH: SK123456789

## GRAFICKÉ LOGO

Programovanie grafického loga v pokladnici je možné realizovať pomocou komunikačného softvéru Euro2A dostupného na stránke [www.elcom.eu](http://www.elcom.eu) alebo funkciou Import z SD karty.

Parametre grafického loga:

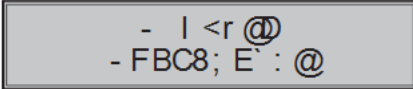
- formát bmp
- bitová hĺbka 1bit (čiernobiele, bez stupňovedej)
- maximálne rozmery loga 160 x 240 bodov (pri nižšom rozlíšení grafického loga nie je doplnen na maximálnu veľkosť)

Tlač grafického loga je možné vyvolať tlačidlami v menu pre grafické logo, následne treba potvrdiť nastavenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOS). Pokiaľ je nastavenie tlačenia grafického loga na „no“ a logo nebolo naprogramované, grafické logo sa nevytlačí na tenku.

## PROGRAMOVANIE POKLADNÍKOV

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre-ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



Tabuľka 3.8 - parametre programovania pokladníc

Pokladnica umožňuje evidovať finančné operácie pre desať rôznych pokladníc. Programovanie pokladníc sa skladá z niekoľkých programovateľných údajov.

Oper. - Meno	Oper. - Heslo	Op. - Xreim	Op. - Zreim	Op. - Preim	Op. - Treim
10 znakov	4 slice	no	no	no	no
		nie	nie	nie	nie

Programovanie hesla pokladníka umožňuje pridať heslo pre každú pokladnicu, pomocou ktorého sa bude daná pokladnica prihlasovať k pokladnici, a tým využívať jednotlivé funkcie pokladnice. Po prihlásení konkrétnej pokladnice bude na tenku vytlačené jeho meno a taktiež všetky vykonané operácie budú evidované pod jeho menom.

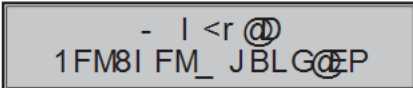
Poznámka:

Ak bolo zmenené meno aktuálne prihláseného pokladníka, je potrebné vykonať odhlásenie a opätovné prihlásenie, aby sa zmena mena prejavila na tenku.

## TOVAROVÉ SKUPINY

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre-ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



Pokladnica Euro-50T Mini môže nosiť naprogramovaných 20 tovarových skupín (každá tovarová skupina je a jej príklad použitia nájdete v vodňovej časti manuálu v kapitole „Zkladné pojmy“). Tovarovej skupine je možné naprogramovať len názov na 18 znakov alebo 9 znakov dvojitej dĺžky.

## MERNÉ JEDNOTKY

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre-ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.

- I < r @  
 \* < I E\_ A < ; EFKBP

Ku každej tovarovej položke (PLU) je možno priradiť predajnú jednotku, ktorá charakterizuje konkrétny tovar. Je možno naprogramovať 8 predajných jednotiek v rozsahu maximálne 3 písmen.

Tab. 3.9 - z d p d p o g m o v m d o t

Jednotka, slo	Popis	Jednotka, slo	Popis
1		5	m
2	ks	6	m <sup>2</sup>
3	kg	7	f
4	l	8	bal

## Funkcia TeXTy

V tejto časti je možno zmeniť popis „REFERENČNÉ ČÍSLO“ zobrazený pri zadaní referenčného slova (slova z káždého slova dokumentu, dokladu a pod.). Po zadaní sa nastavenie potvrdí tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ). Pri vymazaní textu sa vytlačí prázdný riadok. Text je možno naprogramovať na 18 znakov alebo 9 znakov dvojitého riadku.

## TOVAROVÉ POLOŽKY

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre-ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.

- I < r @  
 1 FMBI FM\_ GFCFr BP

Na pokladnici Euro-50T Mini je možno naprogramovať 2000 položiek. Pre každú položku je možno naprogramovať:

Tab. 3.10 – p m t p p o g m o v i t o v o v p o i

Parameter	Základné nastavenie	Rozsah	Popis
PLU-cena	0.00	max. 8 sĺč	Naprogramovaná cena tovarovej položky
PLU-n zov		max. 18 znakov	N zov tovarovej položky
PLU- k d*	00000000000000	max. 18 sĺč	čiarový kód tovarovej položky
PLU-pr zn.**	0101010000100		Príznak tovarovej položky.
PLU-da hl.***	19.00%(A)		Priradenie k daňovej hladine
PLU-DPT***	DPT01		Priradenie k tovarovej skupine
PLU-jednot.***			Priradenie k mernej jednotke
PLU-linkPLU****	0000	0-2000	slo PLU ktor sa prílinkuje.
PLU-in Cena***	no	no, nie	Možno zadanie inej ceny ako naprogramovanej



PLU-popisn ***	nie	no, nie	Prznak, i sa jedn o popisn polo ku. V tom pr-pade sa vytla n zov PLU, ale predaj neovplyvn finan n po tatl .
PLU-vr.obal***	nie	no, nie	Prznak pre zaradenie polo ky do kateg rie vratn ch obalov (f a a, prepravka, sud,...).

\* iarov k d je mo n zada ru ne, alebo zoskenovan m pomocou skenera iarov ch k dov

\*\* pre vstup do programovania pr znakov tovarovej polo ky stla te kl ves CELKOM (HOTOVOS ), alebo zadajte manu lne pr znak pre dan PLU a potvr te zmenu kl vesom CELKOM (HOTOVOS ). Pokia chcete presko i programovanie pr znakov stla te kl ves

\*\*\* sp sob edit cie – pou ite pky alebo

\*\*\*\* ak m PLU nastaven linkovan tovarov polo ku, pri predaji dan ho PLU d jde k automatick mu za tovaniu linkovanej tovarovej polo ky. T to funkciu je mo n pou i pri r znych akci ch, v pr-pade vratn ch obalov (vratn f a a, prepravka, ..) napr. n kup PLU1 (miner lka) a k tomu sa na tuje PLU1500 (f a a).

Pri nastaven na hodnotu 0, nie je k tovarovej polo ke prilinkovan iadne PLU.

Nie je mo n nalinkova PLU samo na seba!

Poznámka:

Tovarov polo ka bez n zvu, resp. priraden k neakt vnej da ovej hladine, alebo priraden k da ovej hladine ozna enej ako fakt ra, je neakt vna (nie je mo n ju na tova ).

TIP: Stla en m alebo sa pres vate medzi rovnak mi parametrami jednotliv ch polo iek. Napr. pri programovan n zvu prvej tovarovej polo ky po stla en sa automaticky presuniete na programovanie n zvu druhej tovarovej polo ky. Pri programovan ceny polo ky podobn m sp sobom funguje aj kl ves PRICE, t. j. pokia pri programovan ceny pre prv tovarov polo ku stla te kl ves PRICE, automaticky prejdete na programovanie ceny druhej tovarovej polo ky.

## P od o t tov ov po o

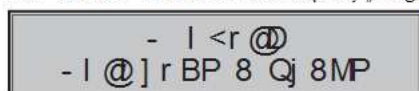
Ak chceme zmeni parametre napr klad pre 25. polo ku je to mo n uskuto ni nasledovne:

Postupnos krokov	Displej obsluhy
Nastavte pokladnicu do P re imu na programovanie tovarov ch polo iek, zobraz sa nastavenie ceny pre prv tovarov polo ku:	- ) 2 : <E8
Zadajte slo polo ky, na ktor chcete prejs , v na om pr-pade 25 a za-tla te tla idlo (PLU)	- ) 2 : <E8
Pokladnica prejde na programovanie ceny pre 25. PLU	- ) 2 : <E8

## Pr Ir ky a Z aVy

Poznámka:

Pred za at m programovania si najsk r pre tajte as „V eobecn postup pri programovan v P-re ime“, ktor sa nach dza na za iatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



T b 3.11 – p m t p p o g m o v i p i z v

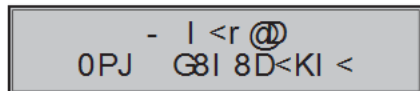
N zov parametra	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
1.sadzba %prir.	0.00	0,00-100%	Naprogramovan hodnota percentu lnej prir ky
2.limit %prir.	0.00	0,00-100%	Limit pre ru n zadanie prir ky po as predaja
3.sadzba %z avy	0.00	0,00-100%	Naprogramovan hodnota percentu lnej z avy
4.limit %z avy	0.00	0,00-100%	Limit pre ru n zadanie z avy po as predaja

Parameter „Limit percentu lnej prir ky a percentu lnej z avy“ ur uje aj mo nos pou itia hodnotovej prir ky, resp. z avy. To znamen , e ak chcete zak za pou itie hodnotov ch prir ok/zliav, je potrebn nastavi limit percentu lnej prir ky/z avy na hodnotu 0.

**SYSTÉMOVÉ PARAMETRE**

Poznámka:

Pred za at m programovania si najsk r pre tajte as „V eobec n postup pri programovan v P-re ime“, ktor sa nach dza na za iatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



T b 3.12 – S st m o v p m t - p o d p o m p m i alebo

Menu	SKR.*	N zov podmenu	Popis podmenu
Sys.parametre	1	sporn re im	Nastavenie asu pre prechod do sporn ho re imu (0-60 min)
	2	D tum a as	Programovanie d tumu a asu
	3	Testy	Z kladn testy pokladnice
	4	Inicializ cia**	Vyma e v etky naprogramovan daje a pokladnicu vr ti do z kladn ho nastavenia
	5	Prechod na euro	Zapnutie a vypnutie du lneho zobrazovania, du lneho obehu
	6	Verzia softv ru	Pokladnica zobraz na displeji aktu lnu verziu SWv pokladnici. Stla en m kl vesu (EAN) sa slo verzie vytla na termo p sku.
	7	Export	Export d t na pam ov kartu
	8	Import	Import d t z pam ovej karty

\* skratky sa pou vaj pre r chlej iu navig iu v menu

\*\* viac inform ci v kapitole „Inicializ cia“

**expo t Impo t**

**expo t**

Funkcia „Export“ sl i na ulo enie d t z pokladnice na pam ov SD kartu (pam ov karta nie je s asou balenia). T to funkciu m ete pou i na z lohovanie tovarov ch polo kiek (PLU), tovarov ch skup n (DPT), mern ch jednotiek, prir ok a zliav, da ov ch hlad n, textov ho loga, pokladn kov, funk n ch textov, grafic- k ho loga, resp. v pr pade upgrade SWv pokladnici prez lohovanie a n sledn obnovenie d t. Taktie je mo n na pam ov kartu uklada elektronic urn l.

```
0PJ G8I 8D<KI <
" OGFI K
```

Pri exporte si môžete vybrať export jednotlivých záznamov (tovarov položky - PLU, tovarov skupiny - DPT, merné jednotky, prílohy a zavičky, daňové hladiny, textové logá, pokladničné funkčné texty), alebo export všetkých naraz.

```
" OGFI K
1FM8I FM_ GFCFr BP
```

```
" OGFI K
3n<KBF
```

V prípade speňého exportu sa na pamätevej karte vytvoria súbory: „DPT.EDF, FUNCTEXT.EDF, LOGO.BMP, MEASUNIT.EDF, OPERATOR.EDF, PLU.EDF, SURDISC.EDF, TAXGROUP.EDF, TEXTLOGO.EDF“. Súbor patrí do projektu, ktorý môžete editovať softvérom dostupným na [www.com.com](http://www.com.com). Po uložení zmien do projektu je následne možné importovať dáta naspäť do pokladnice.

Pokiaľ si vyberiete možnosť Export-Všetky na pamätevej karte sa vytvoria nasledujúce súbory:

- DPT.EDF – tovarov skupiny
- FUNCTEXT.EDF – funkčné texty
- LOGO.BMP – grafické logá
- MEASUNIT.EDF – merné jednotky
- OPERATOR.EDF – pokladničné
- PLU.EDF – tovarov položky
- SURDISC.EDF – prílohy a zavičky
- TAXGROUP.EDF – daňové hladiny
- TEXTLOGO.EDF – textové logá

Upozornenie:

Pokiaľ na pamätevú kartu urobíte zloženie dáta z pokladnice, ale exportom budú prepísané a nenávratne stratené.

### Import

Funkcia „Import“ slúži na načítanie dáta z pamätevej SD karty do pamäte pokladnice. Túto funkciu môžete použiť na načítanie tovarových položiek (PLU), tovarových skupín (DPT), merných jednotiek, prílohou a zavičkami, daňových hladín, textových logá, pokladničných, funkčných textov a grafických logá.

```
0PJ G8I 8D<KI <
&DGFI K
```

```
&DGFI K
1FM8I FM_ GFCFr BP
```

Pre speňý import údajov musia byť na pamätevej karte súbory „DPT.EDF“, „FUNCTEXT.EDF“, „LOGO.BMP“, „MEASUNIT.EDF“, „OPERATOR.EDF“, „PLU.EDF“, „SURDISC.EDF“, „TAXGROUP.EDF“, „TEXTLOGO.EDF“, ktoré boli vytvorené exportom z pokladnice, alebo pomocou programu na editáciu údajov na pokladnici, ktorý je dostupný na [www.com.com](http://www.com.com).

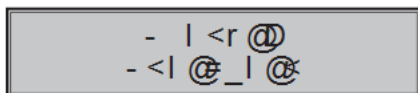
Upozornenia:

- Všetky informácie v pokladnici sa importom prepíšu informáciami na pamätevej SD karte a nenávratne sa stratia.
- Počas vykonávania exportu a importu dáta pokladnicu nevypínajte a neotvárajte kryt batérie!
- Pre správu funkcie importu je rozhodujúci názov súborov, ktoré musia mať uvedený výššie.

## PERIFÉRIE

Poznámka:

Pred začatím programovania si najskôr prečítajte časť „Všeobecný postup pri programovaní v Pre-ime“, ktorá sa nachádza na začiatku kapitoly „Programovanie pokladnice“.



V tomto menu môžete nakonfigurovať parametre pre periférie, ako sú napríklad skeneri a rôzne typy kľúčov a elektronické váhy.

Tb 3.13 – Periférie – odpomáhať **alebo**

Menu	SKR.*	Názov podmenu	Popis podmenu
Periférie	1	Skener	Parametre a komunikačný port pre komunikáciu so skenerom
	2	Váha	Parametre a komunikačný port pre komunikáciu s váhami
	3	Plat. terminál	Parametre a komunikačný port pre komunikáciu s platobným terminálom
	4	PC**	Umožňuje nastavenie portu pre komunikáciu s PC

\* skratky sa používajú pre rýchly navigáciu v menu

\*\* ak nepoužívate komunikáciu s PC, odporúčame nastaviť port na iadny, čím sa zvýši bezpečnosť pokladnice pri práci na batériu.

Tb 3.14 – parametre – popis

Parameter	Základné nastavenie	Rozsah	Popis
Zákoncový znak*	CR LF	CR LF, CR, LF	Koncový znak pre snímačiarov ch kľúčov
Komunikačný port*	iadny	iadny, Port 1, Port 2	Komunikačný port pre snímačiarov ch kľúčov

\* spsobeditcie – použiť pky alebo

Tb 3.15 – parametre – popis

Parameter	Základné nastavenie	Rozsah	Popis
Typ váh*	Morcan, MARTES T	Morcan, MARTES T, Euro, MARTES M, Macca K, DIBAL, Motex R, Mettler Toledo, ACOM, CAS Morcan TP2	Komunikačný protokol elektronických váh
Komunikačný port*	iadny	iadny, Port 1, Port 2	Komunikačný port pre elektronické váhy

\* spsobeditcie – použiť pky alebo

T b 3.16 -p m t p p o g m o v i p t o b o t m i

Parameter	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
Typ platobn ho termin lu	Bull SK	Dionica SK SLSP, Bull SK, Firstdata I5100	Komunika n protokol platobn ho termin lu
Komunika n port*	iadny	iadny, Port 1, Port 2	Komunika n port pre platobn termin l

\* sp sob edit cie – pou ite pky alebo

T b 3.17 -p m t p p o g m o v i p o t P c

Parameter	Z kladn nastavenie	Rozsah	Popis
PC port	USB port	USB port iadny	Komunika n port pre PC

## TeXTOV urn l

Kontroln p ska je v pokladnici uchovan formou elektronic k ho urn lu. urn l je ukladan priebe ne v internej pam ti pokladnice. Ten je mo n po jej zaplnen exportova na pam ov kartu, resp. prenies prostredn ctvom komunika nej kni nice (komunika n program) do PC a n sledne ho z pokladnice vymaza. Pre zjednodu enie pr ce s el. urn lom je mo n nastavi automatic k export urn lu na pam ov kartu (nie je s asou balenia) pri vykon van dennej uz vierky.

T b 3.18 – P m t t xt. -p o d p o m p m i alebo

Menu	SKR.*	N zov podmenu	Popis podmenu
urn l	1	Tla urn lu	Vytla urn l na tenku
	2	Export na SD	Ulo urn l na pam ov kartu
	3	Zmazanie urn lu	Vyma e urn l po predch dzaj com exporte alebo prenesen do PC
	4	Ve kos urn lu	Zobraz vo n kapacitu urn lu v percent ch
	5	Nastavenia	Umo uje nastavenie automatic k ho exportu urn lu po vykonan dennej „Z“ uz vierky

## Bin rny urn l

Sl i na uchov vanie trukturovan ch inform ci o predaji. Ulo en d ta je mo n po prenose do PC pou i na vyhodnocovanie r znych tatist k predaja.

T b 3.19 – Bi

Menu	SKR.*	N zov podmenu	Popis podmenu
Bin rny urn l	1	Export na SD	Ulo urn l na pam ov kartu
	2	Zmazanie urn lu	Vyma e urn l po predch dzaj com exporte alebo prenesen do PC
	3	Ve kos urn lu	Zobraz vo n kapacitu urn lu v percent ch
	4	Nastavenia	Umo uje zvolit nastavenie automatic k ho exportu urn lu po vykonan dennej „Z“ uz vierky



OBSLUHA POKLADNICE  
v r e g i s t r a n o m r e i m e


V nasledujúcich kapitolách sú popísané funkcie pokladnice, ktorú môžete využívať v registračnom režime. V tomto režime si pokladnica uchováva všetky finančné operácie. Všetky nižšie popísané funkcie si môžete najprv vyskúšať v tréningovom režime bez uchovávanía finančných údajov v pokladnici.

Pred uvedením do prevádzky pokladnica tlačí v každom treťom riadku v štandardnom textu „SK KA POKLADNICE“. Takto tenky nie je možné použiť ako daňový doklad a slúži len na odskokanie pracie pokladnicou. Uvedením pokladnice do prevádzky budú znulované všetky poťaždávky pokladnice.

Podľa zákona 289/2008 Z. z. § 7 ods. 4) elektronická registrácia pokladnicu môže uvoľniť do prevádzky len servisný organizácia. Servisný organizácia uvoľní elektronickú registráciu pokladnicu do prevádzky zaznamenaním údajov uvedených v § 4 ods. 4 písm. a) do fiskálnej pamäte; toto skutočnosť musí servisný organizácia zaznamenať do knihy elektronickej registrácie pokladnice s uvedením dátumu a času a zároveň potvrdiť odtlačkom pečiatky, ak ju servisný organizácia má vyhotovenú, a podpisom fyzickej osoby, ktorú elektronická registrácia pokladnicu uviedla do prevádzky, s uvedením jej mena a priezviska.

daje, ktorú sa zaznamenávajú do fiskálnej pamäte sú definované v § 4 ods. 4 písm. a):

1. ochranný znak,
2. daňový kód elektronickej registrácie pokladnice,
3. obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania podnikateľa a predajné miesto, ak je odlišné od sídla alebo miesta podnikania,
4. daňová identifikačná slo, ak podnikateľ nie je plátcou dane z pridanej hodnoty,
5. identifikačná slo pre daň z pridanej hodnoty, ak podnikateľ je plátcou dane z pridanej hodnoty,
6. dátum a čas uvedenia elektronickej registrácie pokladnice do prevádzky,
7. sadzba dane z pridanej hodnoty pre minimálne tri sadzby dane z pridanej hodnoty,
8. minimálne dve meny.

Od uvedenia pokladnice do prevádzky musí byť na každom pokladničnom doklade vytlačený ochranný znak: . Podľa § 4 ods. 2 písm. a) bod 7 musí elektronická registrácia pokladnicu zabezpečiť vytlačenie ochranného znaku len na pokladničnom doklade a počas dennej údržby, a to a) po vytlačení iných údajov uvedených v § 8 ods. 1 a § 12 ods. 2.

## STaVy a Funkcie, ktorú je POTREBNÉ POZNAŤ PRI ZADANÍ

Ak sa na klávese dve funkcie, funkcia v dolnej časti klávesu je vybraná priamym stlačením, pri vstupe homej funkcie je potrebné pred vlastným stlačením pridať kláves (SHIFT).

### **u p o z o r i b - v s Z M a Z a**

Pri chybnom použití funkcie klávesu alebo pri prekročení rozsahu zobrazenia sa na displeji zobrazí popis chyby. Popis chyby odstráňte stlačením klávesu (ZMAZA). Potom zadajte správne údaje.

### **k v s p i p t b HOTOVOS, ek k r e D I T**

Všetky obchodné transakcie sú ukončené stlačením niektorého z klávesov pre určenie platby, resp. ich kombináciou. Podľa spôsobu zaplata (v hotovosti, kreditnou kartou, ekom a pod.) transakciu ukončíme stlačením jedného z klávesov (CELKOM (HOTOVOS), (KREDIT), alebo (EK)).

Pri samotnom stlačením tlačidla pre určenie platby, je možné zadať hodnotu, ktorú chce zákazník zaplatiť danou platbou. Pokiaľ je zadaná hodnota menšia ako požadovaná čiastka, pokladnica vyzve na doplatenie dlnej sumy (možno kombinovať jednotlivé platby), v opačnom prípade pokladnica zobrazí čiastku, ktorú je potrebné vydať.

Pri platbe kreditnou kartou, alebo ekom, sa táto platba ani hodnota tenky na zaplata nezaokrúhľuje.

Poznámka: Medzisúčty a priebežne zobrazuje nezaokrúhlené.

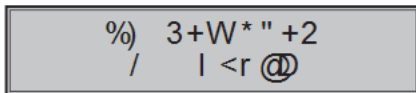


## Prihov i po d

Pri prihlasovaní pokladnička sa volá zovšetkým pokladničkami. Po zvolení pokladničky sa potvrdí pokladničkami celkom (HOTOVOS) a pokladnica vyzve pokladničku na zadanie prístupového hesla. Po zadaní hesla, kľúčom celkom (HOTOVOS) sa potvrdí heslo a potom prihlásením sa pokladnica prepne do registračného režimu. Pokiaľ bolo zadané nesprávne heslo, pokladnica upozorní obsluhu na tieto skutočnosti.

## Zmena po d

Zmena pokladničky sa uskutočňuje odhlásením z hlavného menu pokladnice a následným prihlásením sa.



Odhlásenie sa uskutočňuje stlačením tlačidla (MENU) v hlavnom menu, a potom sa nezobrazí správa „Odhlásenie...“. Po odhlásení treba postupovať s prihlásením pokladničky ako je popísané v predchádzajúcej kapitole.

Odhlásenie pokladničky je možné realizovať len za predpokladu, že aspoň jednému z pokladníkov bolo pridelené heslo.

### Upozornenie:

Na základe zmlouvy 289/2008 Z. z. § 4 ods. 2 písm. a) bod 1. musí pokladnica zabezpečiť ova „vyhotovenie dennej uzvierky, ak bola v elektronickej registračnej pokladnici v dané evidované tržby a do 24.00 hodiny daného dňa nebola vyhotovená denná uzvierka, pričom pokladniční doklad, ktorého vyhotovenie sa začalo pred 24.00 hodinou, bude započítané do dennej uzvierky daného dňa a vyhotovenie ďalšieho pokladničního dokladu bude možné až po vyhotovení dennej uzvierky“.

Pokladnica na základe citovaného neumožňuje pokračovať v tržbových operáciách po 24. hodine, ak za predchádzajúce dny nebola vykonaná uzvierka. Pokladnica vyzve obsluhu k vykonaniu dennej uzvierky a až po jej vykonaní je možné pokračovať v tržbových operáciách na pokladnici.

## Menu registračného režimu

Do tohto menu vstúpite z registračného režimu (z režimu predaja) stlačením kľúčom (MENU). Stlačením tlačidla alebo sa pohybujete po jednotlivých položkách menu, ktoré sú bližšie popísané v tabuľke 4.1 a nasledujúcich kapitolách. Stlačením kľúčom celkom (HOTOVOS) vstúpite do vybranej položky menu, resp. vykonáte danú funkciu pokladnice.

Tabuľka 4.1 – zhrnutie menu

Reim	SKR.*	Názov menu	Popis menu
Registračný režim	1	Predaj	Reim predaja
	2	Vklad hotovosti	Vklad hotovosti, napr. na záväzok
	3	Vber hot/ekov	Vber hotovosti, resp. ekov v hlavnej a vedľajšej mene
	4	Vrtenie	Vrtenie tovaru (refund)
	5	Faktúra	hrada faktúry
	6	Vrtenie faktúry	Vrtenie faktúry

\* skratky sa používajú pre rýchly navigáciu v menu

**VZOR y Z kl aDn ch POSTuPOVPr l TOVan**

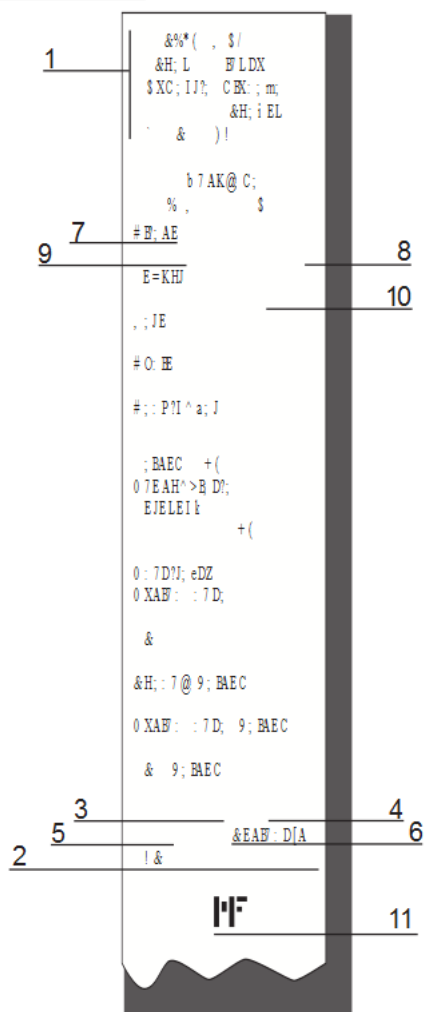
**Upozornenie:**

Sk anie tovania polo iek realizujte v T-re ime. (T re im je akt vny po uveden pokladnice do pre- v dzky - sfiskalizovan ).

- 1) Prihl ste sa heslom pokladn ka.
- 2) Pokladnicu prepnite do registra n ho re imu „R“ (tr ningov ho re imu „T“).
- 3) Zadajte k d pred vanej polo ky.
- 4) Stla te kl ves (PLU).
- 5) Opakujte bod . 3 a 4 pre v etky polo ky, ktor chcete za tova .
- 6) Ak ste za tovali v etky polo ky stla te kl ves (MEDZIS ET). Na displeji sa zobraz cel- kov hodnota predaja s da ou.
- 7) Ozn mte iastku z kazn kovi.
- 8) Zadajte iastku, ktor V m z kazn k dal a stla - te zodpovedaj ci kl ves typu platby: CEL- KOM (HOTOVOS ), (KREDIT), alebo ( EK).
- 9) Na displeji sa zobraz iastka, ktor m tez kaz- n kovi vr ti , v pr pade ak je po adovan suma men ia ako obdr an iastka.
- 10) Odtrhnite tenku a podajte ju z kazn kovi s - asne s vydan mi peniazmi.

Ob zo 4.1 – Vzo ov t p :

- 1 – hlavi ka (logo) tenky, identifika n daje pre- v dzky,
- 2 – identifika n daje pokladnice,
- 3 – d tum,
- 4 – as,
- 5 – slo tenky,
- 6 – meno pokladn ka,
- 7 – n zov polo ky,
- 8 – priraden da ov hladina,
- 9 – predan mno stvo a jednotkov cena,
- 10 - predajn cena polo ky,
- 11 - ochrann znak ozna uj ci ka d platn fisk lny doklad.



**PREDAJ TOVARU**

Tovarov m polo k m s pridelen sla ( sla PLU), napr. maslo RAMA-5, mlieko polotu n -23, Rum-189 a pod. V pokladnici s pod jednotliv mi slami PLU naprogramovan daje o tovare - n zov, cena, prira- denie k tovarovej skupine a pod. Zadan m sla PLU a stla en m kl vesu (PLU) sa daje automaticky vyh adaj v datab ze tovarov ch polo iek a za tuj sa.

tovanie pomocou PLU umo uje vies evidenciu o predaji jednotliv ch polo iek, na tenke vyvola n zvy jednotliv ch polo iek z pam te pokladnice, automaticky vyvola cenu a transakciu zaradi do tovarov ch skup n.

Odstra uje chyby person lu pri tovan , n zvami ka dej polo ky na tenke sprehad uje predaj a zvy uje r chlos tovania. Pri tomto sp sobe tovania z skate preh ad o predaji ka dej jednotlivaj polo ky.

### Z d tov i Pl u

P d: Zákazník si kúpi Syr Enci n s cenou 0.90 a Maslo Fl ra s cenou 1.04:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	
2	* 8JCF #Cal 8	
	* <; Q@c f <K	
	%FKFMFJp " 2/	

### Op ov tov i po o

P d: Z kazn k si k py jeden syr (polo ka slo 1: Syr Enci n s cenou 0.90), ktor je u na tovan a rozhodne sa, e si k pi aj druh kus:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	
	0PI " E: @ E	
	* <; Q@c f <K " 2/	
	%FKFMFJp " 2/	

### n sob i m o stv Pl u

P d: Z kazn k kupuje 12 kusov syru Enci n (PLU .1) s naprogramovanou cenou 0,90 EUR.

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1 2		
1	0PI " E: @ E	

### P d Plusio o pog mov o o

Pokladnica m e by naprogramovan tak, e pre tovanie pomocou tovarov ch polo iek je mo n pou- i cenu naprogramovan alebo zadan z kl vesnice (vi kapitola Programovanie pokladnice – Tovarov polo ky). Z kazn k dostal peci lnu cenu, ale dan PLU u m cenu naprogramovan . V nasleduj com prklade PLU .2 m naprogramovan cenu 1,04 ale peci lna cena je 0,95 EUR.

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
, 5	" +	' ;M l;l;
2	* 8JCF #Ca1 8	

### P d sob o pot Plusio o pog mov o o

P d: Z kazn k kupuje 12 kusov polo ky Syr Enci n (PLU . 1 s cenou 0,90 EUR). Pri tomto mno stve do- stane peci lnu cenu 0,83 EUR zadan z kl vesnice. (Jednotkov cenu m ete n sobi aj desatinn m slom (1,5; 0,125; a pod.). N sobenie slami s desatinnou as ou sa pou va na priamy predaj v en ho tovaru (m so, zelenina, al ty, a podobne), kde je ur en jednotkov cena (napr klad za 1 kg, za 100g, a pod.).

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1 2		- SL H QH
. 8 3	<E8	
1	0PI " E: @ E	

### to v i dv t sob pomo o Pl u

P d: Naprogramovan cena na meter tvorcov koberca je 1,06 EUR (pr klad PLU .3 – Koberec). Z - kazn k kupuje 3x5 metrov tvorcov ch.

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
3 5		%b<?L?= G
3	( F9<l <:	

Je mo n pou i aj ru n zadanie ceny, postup bol uveden v kapitole „Predaj PLU s inou ako naprogramovanou cenou“.

### to v i so zom ov m m o stvom

P d: Cena je ur en pre balenie 5 kusov (napr. krabi ka iaroviek) v cene 1.99 EUR. Z kazn k kupuje len 3 ks. Postup:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
3 5		qC LI PE; 1
4	q@I FMB8 4	

Je možné použiť aj ručné zadanie ceny, postup bol uvedený v kapitole „Predaj PLU s inou ako naprogramovanou cenou“.

### Príklad MO nastavení Predaja

#### Príklad nastavení

Ak má predaj PLU naprogramovaný k sebe aj linkovaný položku (obal, prepravka, akciový tovar,...), pokladnica automaticky pokračuje v predaji prilinkovanej položky (pozri kapitolu Programovanie pokladnice – Tovarové položky).

Príklad nastavení tovarových položiek:

- Zrušením hlavnej položky zrušenie automaticky zruší prilinkovanú položku.
- Všetkým hlavným položkám sa automaticky zadajú všetky vrtenie prilinkovanej položky.
- Prilinkovaná položka sa zadajú s rovnakým množstvom ako hlavná položka.
- Zadať tovarové zavy/prírky na hlavnú položku sa neprejaví na prilinkovanej položke, ale len na hlavnej PLU.
- Cena hlavnej položky zadaná z klavesnice sa neuplatní u prilinkovanej položky.

#### Príklad nastavení obalov

Pri programovaní vrátného obalu je potrebné nastaviť príslušný prznak (PLU-vr. obal – no), viac v kapitole Programovanie pokladnice – Tovarové položky. Príkladom vrátného obalu môže byť zložový obal alebo prepravka. Pri predaji tovaru, ku ktorému patrí vrátný obal, vyuite možnosť operácie linkovaných položiek.

Pre výkup vrátných obalov použijete operáciu vrátného obalu.

Celková početná množstva výkpených (vrátných) obalov je možné zistiť na dennej Zúvzverke v položke „Zložový položky“.

Príklad: Zákazník kúpi Pivo 12% (PLU 4 s cenou 0,62 EUR), k tovarovej položke 4 je prilinkovaná PLU 100 (Fa s cenou 0,13 EUR).

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
4	#j 8n8	*PI m LG
	* <; Q@cf <K " 2/	j; n;
	%FKFMFJp " 2/	' ?>TOMf?N  ?IEIG /, 4; IELcBPHC "INIMp /,

Poznámka:

V prvom kroku sa na displeji na krátku chvíľu najskôr zobrazia informácie o predaji piva, vzápätí sa zobrazia informácie o predaji prilinkovanej položky (fae).

#### Príklad nastavení pomocných kódov

- predaj nasmanímárov hokdu

K pokladnici je možné pripojiť snmanímárových kódov. Predaj tovaru pomocou tohto snmanímárového kódu z obalu tovaru. Pre správnú funkčnosť snmanímárového kódu s pokladnicou je potrebné naprogramovať parametre snmanímárového kódu a pokladnice (viď Programovanie pokladnice – Periférie).

Príklad 1: Predaj 3 ks tovaru pomocou snímača iarov ch k do.

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
3		' ; M ; ; G
zosiňovanie čiarového kódu	* 8 J C F / 8 D 8	

Poznámka:

- keď u by p p d PLU
- predaj tovaru ru nezadan ho iarov ho k du

Vnutri pr padoch, keď nastane porucha snímača iarov ho k du, alebo iarov k d nie je možno skenovaním pre ta, je možno vykonať predaj tovaru ru n m zadan m iarov ho k du priamo cez kl vesnicu.

Príklad 2: Predaj jedného tovaru s iarov m k dom 8586001760096.

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
8 5 ... 7 6 6		* C I
	- @ F	

Príklad 3: Predaj 5 kusov tovaru s iarov m k dom 8586001760096.

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
5		* C I
8 5 ... 7 6 6		
	- @ F	

### Z d i m o s t v p o m o o p i p o t o i v

Pokladnica Euro-50T Mini je schopná tava hmotnosť v en ho tovaru priamo z pripojenej elektronickej v hy. Komunikácia s v hou je možná len v re ime „R“ alebo „T“. Elektronic k v ha sa prip ja k pokladnici cez port, ktor bol nastaven v menu „Perif rie - V hy“ (port pre v hy je volite n m pr slu enstvom).

Po vyvolaní komunikácie (nastavenie hmotnosti) s elektronicou v hou stla en m kl vesu (V HY) je možno meniť hmotnosť v en ho tovaru (pridáva alebo ubiera tovar) dovtedy, pokiaľ na kl vesnici nestla te al kl ves. Po nastavení hmotnosti v en ho tovaru do pokladnice sta zada k d polo ky a stla i kl ves (PLU). Ak hmotnosť na v hach nie je ust len, alebo je z pom, pr padne nulová, tovar nie je možno za tova.

Príklad: Predaj tovaru .21 (PLU 21) s nastaním hmotnosti 0,253 kg z elektronic ch v h.

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
(načítanie hmotnosti z el. váhy)	3] r < E @	' ; H ; L G H S
2 1	* 8 E ; 8 I @ B P	

Pre spr vnu innos elektronickej v hy pripojenej k pokladnici je potrebn naprogramova v programova-  
com re ime pokladnice typ pripojenej v hy (vi . kapitola „Perif rie - V hy“).

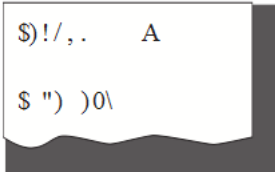
O mo nosti pripojenia konkr tnych typov elektronickej v hy sa informujte u svojho dod vate a pokladnice.

### Popis Pl u

Niekedy je iad ce pri predaji polo ky prida e te dopl uj ci text, ktor by bli ie identifikoval polo ku alebo roz ril popis, pr padne in informa n text.

Prklad: V predajni pred vame jogurty r znych v robcov, ale rovnak ch pr chut . V pokladnici si naprogra-  
mujeme napr. pre posledn polo ky n zvy pr chut jogurtov (jahodov , malinov , lesn zmes...) a polo ke  
nastavme prznak , e p jde o popisn polo ku (PLU-popisn - no). K polo ke „JOGURT“ prilinkujeme  
popisn polo ku „JAHODOV“.

Na doklad sa po za tovan vytlá :



### OPRAVY A STORNÁ

#### M z i (op v )

P d: Zadal ste nespr vnu cenu, ktor e te nebola vytlá en . V nasleduj com pr klade slo 1230 bolo  
zadan chybnne namiesto spr vneho slo 1290.

Postupnos krokov	Displej obsluhy
1 2 3	
	/
1 2	

#### Sto o (z i )

Funkcia storno (zru enie) sa pou va len na opravu predan ch polo iek v jednom konkr tnom, e te neu-  
kon enom n kupe.

- Zru enie poslednej na tovannej polo ky -priame zru enie.

P d po iti : V n kupe sme omylom za tovali zl polo ku alebo si z kazn k rozmyslel k pu danej  
polo ky.

Postup: Predali ste polo ku Syr Enci n a Maslo FI ra, ale maslo chcete z n kupu odstr ni a ukon i n kup:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	- SL H-QH
2	* 8JCF #CaI 8	' ;NI BL;
	OKFI EF	- NLH ' ;NI BL;
	%FKFMFJp " 2/	?HIG /, 4; IELcBPHC "INPM /,

• Zru enie jedn ho z predch dzaj cich z znamov (nie posledn ho za tovan ho) - nepriame zru enie.

Postup: Ak chcete zru i v n kupe jeden z predch dzaj cich tovarov (nie posledn ), je potrebn si ho pomocou piek alebo nalistova v zozname predan ch polo iek, potom zru i tla idlom (STORNO).

P d: Predali ste Syr Enci n a Maslo FI ra a n sledne chcete zru i z n kupu polo ku Syr Enci n:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	- SL H-QH
2	* 8JCF #CaI 8	' ;NI BL;
	* 8JCF #CaI 8	- NLH - SL H-QH
	0PI " E: @ E	
	OKFI EF	?HIG /, 4; IELcBPHC
	%FKFMFJp 0((	"INPM /,

Poznámka:

slo v z tvorke ur uje poradov slo polo ky v n kupe.



- Anulácia tenky (storno celej tenky)

Postup: Ak chcete zrušiť celú tenku, postupujte nasledovne:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	-SL H=QH
2	* 8JCF #Ca1 8	' ;M E;L;
	* <; Q@cf <K " 2/	' ?>TOMf?N
	ELCj : @ cf K<EBP	HOP; H] cfNHE;

## Prírky a Závý

### P t p i p t z v p o o

Pokladnica dovoľuje naprogramovať % ku percentu inej sadzby, ktorú môžete mať ako príruku kľvesom (PERCENTU LNA PRIR KA) a závy kľvesom (PERCENTU LNA Z AVA) a taktiež limit pre ruň zadanie závy alebo príruky pri predaji. Ak potrebujete mať inú sadzbu ako je predprogramovaná, zadajte predstlaením kľvesu (PERCENTU LNA PRIR KA), alebo (PERCENTU LNA Z AVA) selnú hodnotu príruky alebo závy. Hodnota novej sadzby bude akceptovaná len vtedy, ak neprekračuje naprogramovaný limit pre ruň zadanie; a uplatní sa len pre jednu registráciu.

Prírky alebo závy nie je možné aplikovať na tovarov položky, ktoré sú naprogramované ako vratné obaly. Ak boli v nákupnej kúpeľ zariadené vratné obaly, po aplikovaní príruky/závy na nákup (po stlaení) sa neaplikujú na vratné obaly.

Postup pri i p o g m o v p t z v : (podmienka: naprogramovaná hodnota v Pre-ime pre príruky a závy, pozri kapitolu Programovanie pokladnice – Prírky a závy), chceme na položku Syr Enci aplikovať naprogramovanú 10% závy:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	-SL H=QH
	7j 8MB	4j; P;
	%FKFMFJp " 2/	

- pre aplikáciu príruky postupujeme podobne, namiesto kľvesu (PERCENTU LNA Z AVA) stlaeníme kľves (PERCENTU LNA PRIR KA).

Postup o z d i p t z v : (podmienka: naprogramovaná hodnota limitov v Pre-ime pre príruky a závy, pozri kapitolu Programovanie pokladnice – Prírky a závy), chceme na položku Syr Enci aplikovať 5% závy (ak je príruka alebo záva vyia ako limit pre ruň zadania zobrazia chyba):

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1	OPI " E: @ E	- SL H-QH
5	7j 8MB	4j; P;
	%FKFMFJp " 2/	

- pre aplikciu ruho zadania percentu Inej prirky postupujeme podobne, namiesto klvesu (PERCENTU LNAZ AVA) stla me klves (PERCENTU LNA PRIR KA).

### P t p i p t z v m dzis t

Post p: Ak maj ma v etky polo ky v r mci transakcie (n kupu) pripo tan rovnak z avu alebo prir ku je mo n ju na tova naraz pre cel transakciu (n kup). Je nutn nablokova cel n kup (v etky polo ky), zatla i (MEDZIS ET) a aplikova naprogramovan , alebo ru ne zadan prir ku alebo z avu.

P d: Na predan ubovo n polo ky s celkovou cenou napr klad 23,00 EUR uplatn m naprogramovan 10% z avu:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
predaj polo žiek		' ?>TOMf?N 4j; P; H ' -
	* <; Q@cf <K " 2/	
	7j 8MB	?HEIG /, 4; IELOBFHC
	%FKFMFJp " 2/	"INPM /,

- pre aplikciu percentu Inej prirky na cel n kup postupujeme podobne, namiesto klvesu (PERCENTU LNAZ AVA) stla me klves (PERCENTU LNA PRIR KA).

Post p o z d i z v : Pou ijeme predch dzaj ci pr klad ale s ru ne zadanou z avou 4%

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
predaj polo žiek		' ?>TOMf?N 4j; P; H ' -
	* <; Q@cf <K " 2/	
4	7j 8MB	?HEIG /, 4; IELOBFHC
	%FKFMFJp " 2/	"INPM /,

- pre aplikciu ru ne zadanej percentu Inej prirky na cel n kup postupujeme podobne, namiesto kl vesu (PERCENTU LNAZ AVA) stla me klves (PERCENTU LNA PRIR KA).

### hodnotov pri od otov z v

Pokladnica umožňuje aplikovanie hodnotovej prírky alebo zavy na posledne za tovan polo ku alebo na v etky polo ky v n kupe. Ve kos zadanej hodnotovej prírky alebo zavy nem e by v ia, ako je hodnota polo ky, pr padne skupiny polo iek (medzis et), na ktor je prírka alebo zava aplikovan .

Zad vanie hodnotovej prírky/zavy je podmienen nastaven m limitu percentu lnej prírky/zavy. Ak je limit percentu lnej prírky/zavy nastaven na hodnotu 0, nie je mo n zad va ani hodnotov prírku/zavu. Ak je hodnota nenulov , je zad vanie hodnotovej prírky/zavy povolen .

Na medzis et nie je mo n aplikova hodnotov prírku alebo zavu v hodnote prevy uj ej hodnotu medzis tu. Hodnotov prírka alebo zava na medzis et sa neaplikuje na vratn obaly ktor s v n kupe za tovan .

Post p z d i od otov z v m dzis t: Pou ijeme predch dzaj ci pr klad, ale s ru ne zadanou hodnotovou z avou 10,00 EUR.

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
predaj polo žiek		
	* <; Q@cf <K " 2/	
1 ,	7j 8MB	
	%FKFMFJp " 2/	

• pre aplik ciu hodnotovej prírky na medzis et postupujeme podobne, namiesto kl vesov stla - te

Post p z d i od otov z v po o : Zava na syr Enci n v hodnote 0,90 EUR.

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
1	0PI " E: @ E	
, 5	7j 8MB	
	%FKFMFJp " 2/	

• pre aplik ciu hodnotovej prírky na polo ku postupujeme podobne, namiesto kl vesov stla te

### VRÁTENIE

#### V t i tov ( f d)

Funkcia sa pou va pri reklam cii, resp. vr ten tovaru z akejko vek inej pr iny. T to funkciu je mo n pou i jednine ako samostatn oper ciu, nemo no ju pou i po as otvoren ho (rozblokovan ho) n kupu.

V s lade s vyhl kou o registra n ch pokladniciach sa hodnota oper cie vr tenia tovaru zarat va do po - tadla „Zapom obrat“. V pokladnici sa k tomuto elu pou va menu „Vr tenie“.

Postup: Vrstvenia položky s naprogramovanou cenou (0,90 EUR).

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
R-režim	/	OL]NH <del>C</del> NP; LO - SL H <del>Q</del> H
zatlačte tlačidlo	/ " \$&01/ U & - I <; 8A	?EI G /, 4; IELc <del>PH</del> C
šípkami alebo prejdite na menu VRÁTENIE	/ " \$&01/ U & 3I ] K<E@	"INPH /, 0S>; p /,
potvrďte tlačidlom	3I ] K<E@ KFMBI L	
1	OPI " E: @ E	
potvrďte tlačidlom	3P; 8p " 2/	

Poznámka:

V tomto menu vrstenia je možná použiť v etky predchádzajúce spoločnosti predaja položky (zadania ceny, n sobno, delen ho mno stva, ...). Nie je možná použiť operácie príloha zľav, platieb ekom, kreditom a vedl. menou!

### Vrátenie obalu

Funkcia sa používa pri vrstení obalov (faa, prepravka, sud, ...). V systéme sa vyhlásou o registracných pokladniciach sa hodnota operácie vrstenia zaráta do zporočného obrátu. V pokladnici sa k tomuto elu používa klaves (VRATENIE OBALU). Funkciu vrstenia obalov je možná použiť samostatne, alebo vrstením rozblokován ho nákup.

Postup: Vrstvenie piatich fli naprogramovaných ako PLU .20 s naprogramovanou cenou (0,13 EUR). Je potrebné aby PLU .20 bolo naprogramované ako vratný obal (vi . kapitola Programovanie pokladnice – Tovarov položky).

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
R-režim	/	OL]NH <del>C</del> I <; IO j; n;
zatlačte tlačidlo	3I ] K<E@ F98CL	?EI G /, 4; IELc <del>PH</del> C
5		"INPH /, 0S>; p /,
2	#j 8n8	
ukončíte účtenku tlačidlom	3P; 8p " 2/	

Pri vrstení obalov je možná použiť v etky predchádzajúce spoločnosti predaja položky (zadania ceny, n sobno, delen ho mno stva, ...). Nie je možná použiť operácie príloha zľav, platieb ekom, kreditom a vedl. menou!

**VKLAD HOTOVOSTI**

Vklad sa používa na zaznamenávanie neobchodných platieb (vkladov). Príkladom je vloženie dennej pôžičky do súvky pokladnice. Pokladnica umožňuje vkladateovi vytlačiť doklad o vložení hotovosti. Podávačich podľa požiadaviek doklad má obsahovať meno vkladajúceho a dôvod vkladu. Meno a dôvod je možné zadať na 18 znakov alebo 9 znakov dvojitej riadky. Na vytlačení doklady je toto miesto vyhradené pre podpis vkladajúceho. Zadanie mena vkladajúceho a dôvodu vkladu je nepovinné. Ak nechcete zadať tieto údaje, skončí operáciu vkladu dvojitém stlačením klávesu **CELKOM (HOTOVOSŤ)**.

Príklad: Vklad v hlavnej mene 1000,00 EUR v hotovosti:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy	tenka
R-režim	/	0%&
zatlačte tlačidlo	/ " \$&01/ U & - I <; 8A	"INPI 0EF>
šípkami alebo prejdite na menu Vklad hotovosti	/ " \$&01/ U & 3BC8; ?FKFMFJK@	' ( ) \$; H
potvrďte tlačidlom	%F; EFK8	bH> PEE>O INIL?HC>l;
<b>1</b> ,	%F; EFK8	*I>JCM
zadajte meno pokladníka, potvrdte tlačidlom	* <EF ' 8EF	
zadajte dôvod vkladu, potvrdte tlačidlom	! bMF; FKMFI <E@; I 8	

Vytlačí sa tenka, v spodnej časti je možné podpísať pokladníkom tento doklad.

Dĺžka riadkov: Podľa 9 bod 5:

"Doklady označené slovami „NEPLATNÝ DOKLAD“ (traningové tenky) alebo „VKLAD“ je podnikateľ povinný uchovávať po dobu jedného roka od konca kalendárneho roka, v ktorom boli vyhotovené".

**V Ber hOTOVOSTI alebo ekOV**

V berpe sa nej hotovosti alebo ekov zo súvky pokladnice, ktoré nesúvisia s predajom, sa zaznamenávajú pomocou operácie „v ber hot./ ekov“. Túto funkciu použijete napríklad pri odvode tržby pri striedaní pokladníkov alebo pri potrebe znížiť množstvo peňazí v súvke. Pokladnica umožňuje vytlačiť doklad o vberu hotovosti v hlavnej mene, hotovosti vo vedľajšej mene a tiež v ber ekov. Podávačich podľa požiadaviek doklad má obsahovať meno vyberajúceho a dôvod vberu. Meno a dôvod je možné zadať na 18 znakov alebo 9 znakov dvojitej riadky. Na vytlačení doklady je toto miesto vyhradené pre podpis vyberajúceho. Zadanie mena vyberajúceho a dôvodu vberu je nepovinné. Ak nechcete zadať tieto údaje, skončí operáciu vberu dvojitém stlačením klávesu **CELKOM (HOTOVOSŤ)**.

P d: V ber 500,00 EUR (hlavn mena v hotovosti):

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
R-režim	/	0\ , "INPHM 0d<?L
zatlačte tlačidlo	/ " \$&01/ U & - I <; 8A	
šípkami alebo prejdite na menu Výber hot./šekov	/ " \$&01/ U & 3d9<l ?FK n<BFM	' ( ) \$, H
potvrďte tlačidlom , pokiaľ sa jedná o výber šekov, šípkami alebo prejdite na Šeky-hl. mena	3d9<l ?FK n<BFM %FK ?C D<E8	bH > Pd<?LO EIH? = >l ; *I >JCM
potvrďte tlačidlom	%F; EFK8	
5 ,	%F; EFK8	
zadajte meno pokladníka, potvrďte tlačidlom	* <EF ' 8EF	
zadajte dôvod výberu, potvrďte tlačidlom	! bMF; BFE@: ; l 8	

TIP: V prípade ak chcete vybra cel obsah z súvky (napr klad v ber v hlavnej mene) je nutn zada ako hodnotu v beru 0,00.

## ÚHRADA FAKTÚRY A VRÁTENIE FAKTÚRY

hrada fakt ry avr tenie fakt ry je peci lny typ pokladni n ho dokladu, ktor neobsahuje iadne tovarov polo ky a sl i ako doklad k zaplateniu fakt ry. Aby sme mohli vytv ra tento typ dokladu je nutn nastavi jednu z da ov ch hlad n na peci lnu hodnotu, m vyhrad met to da ov hladinu pre fakt ry (vi kapitola Programovanie da ov ch sadzieb). V tejto da ovej hladine sa potom bude kumulova celkov suma za hra-

dy fakt r a vr tenie fakt r v r mci jedn ho obchodn ho d a T to celkov suma je potom spolu s po tom hrad fakt r tla en na preh adovej a dennej Z uz vierke.

P d: hrada fakt ry v hodnote 250,00 EUR:

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
R-režim	/	[H; >: @ENLS e`M @ENLS
zatlačte tlačidlo	/ " \$&01/ U & - I <; 8A	
šípkami alebo prejdite na menu Faktúra a potvrďte tlačidlom	/ " \$&01/ U & #8BKcI 8	?EIG /, "INHM /,
Zadajte číslo faktúry (nepovinný údaj) a potvrďte tlačidlom	f ` J CF =8BKcI P	
2 5 ,	OLD8 Q8 c?I 8; L	*)%& ( %# 2
ukončite účtenku tlačidlom alebo alebo		IF

P d: Vr tenie fakt ry v hodnote 50,00 EUR

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
R-režim	/	OL]NH? @ENLS e`M @ENLS
zatlačte tlačidlo	/ " \$&01/ U & - I <; 8A	
šípkami alebo prejdite na menu Vrátenie faktúry a potvrďte tlačidlom	/ " \$&01/ U & 3I ] K<E@ =8BKcI P	?EIG /, "INHM /, OS>;p /,
Zadajte číslo faktúry (nepovinný údaj) a potvrďte tlačidlom	f ` J CF =8BKcI P	
5 ,	OLD8 Q8 c?I 8; L	*)%& ( %# 2
ukončite účtenku tlačidlom alebo alebo		IF

## **ZADANIE REFERENČNÉHO ČÍSLA**

Pri ur it ch transakci ch je potrebn pre kontrolu vytla i na tenke referen n slo. Referen n slo sa zad z numerickej asti kl vesnice a stla en m kl vesu . Referen n slo m e ma a 18 slic.

Do tenky je mo n zada napr. identifik ciu z kazn ka. Pri za atom n kupe, resp. pred za at m n kupu, zadajte slo z kazn ka a stla te kombin ciu kl vesov . Maxim lná d ka referen n ho sla je 18 znakov. Na displeji sa zobraz naprogramovan text (predprogramovan text je „Referen n slo“) a zadan slo. Je mo n pokra ova alej v tovan . Toto slo sa vytla na tenke v asti „informat vne daje“.

Referen n slo je mo n na ta aj prostredn ctvom skenera iarov ch k dov. Za referen n slo bude pova ovan iarov k d za naj ci k dom 22.

## **TLAČ KÓPIE POKLADNIČNÉHO DOKLADU**

Pokladnica umo uje vytla enie k pie pokladni n ho dokladu, dokladu vkladu/v beru v R ako aj k pie X a Z finan nej dennej uz vierky. Tak to k pia neobsahuje ochrann znak a je ozna en textom “K PIA” a nie je ju mo n pou i ako pokladni n doklad. Vytla enie k pie vykon te stla en m kl vesu (K PIA) po ukon en predaja, vkladu, uz vierky.

## **ÚČTOVANIE S CUDZOU MENOU**

Pokladnica umo uje prija a zaevidova aj platbu v jednej cudzej mene. Predpokladom je nastavenie parametrov ved aj ej meny a v menn ho kurzu (vi . kapitola Programovanie meny).

Ak m te nastaven spr vny kurz a n zov meny, tak pri ukon ovan n kupu po zatla en tla idla (ME-DZIS ET) a n sledne kl vesu (CENA), pokladnica zobraz v sledn cenu prepo tan na ved aj iu menu pod a nastaven ho v menn ho kurzu. Zadajte hodnotu platby v cudzej mene a potvr te kl vesom CELKOM (HOTOVOS ).

Je mo n pou i aj kombinovan platbu, t.j. as pe az je zaplaten ved aj ou a zvy ok hlavnou menou.

V pr pade preplatku ved aj ou menou je v davok v dy v hlavnej mene. Prep nanie medzi zobrazovan m v - slednej sumy n kupu v hlavnej a ved aj ej mene sa vykon va pomocou kl vesu (CENA). Pri platbe cudzou menou je mo n pou i len platbu v hotovosti.

Evidencia platieb vo ved aj ej mene je tla en na dennej uz vierke a uz vierke z suvky.



P d: K pa kab tu za 80 EUR. Z kazn k chce zaplati 30 USD v hotovosti, 20 EUR ekmi a zvy ok chce doplati v hotovosti v EUR.

Postupnos krokov	Displej obsluhy	tenka
	* <; Q@ cf <K " 2/	%<]NfCLHS
	* <; Q@ cf <K 20!	' ?>TOMf?N
3 ,	! FGC8K@ 20!	?HEI G /, /-
	! FGC8K@ " 2/	"INPMφ /, mPE /,
2 ,	! FGC8K@ " 2/	4;IELcBPHC "INPMφ /,
	%FKFMFJp " 2/	4>;HNjH 4]EF> >;HP *" *L?>; D=?HEI G 4]EF> >;HP=?HEI G  *"=?HEI G  #H@LG NPH c>;D OdG?HH EOLT /- /,

V etky finan n daje s uchovan v hlavnej mene (euro).

### Textov urn I

Textov urn I obsahuje presn k piu pokladni n ch dokladov, vi . 2 z kona . 289 / 2008 Z. z.

Pokladnica uchov va kontroln tenku v pam ti pokladnice v elektronickej forme.

Obsahom textov ho urn lu s v etky riadky, ktor boli vytla en od posledn ho vynulovania textov ho urn lu (predaj v R a T re ime, vklad/v ber v R re ime, denn Z uz vierka).

Textov urn I m kapacitu na 18990 riadkov (vr tane pr zdnych), o pri tenk ch s 3 polo kami v 3 r znych da ov ch hladin ch predstavuje pribli ne 450 teniek.

Pokladnica Euro-50T Mini umo uje prenos urn lu do PC prostredn ctvom funkci komunika nej kni nice, resp. exportovan m na pam ov kartu (nie je s as ou pokladnice) a prostredn ctvom archiv cie zabezpe i uchovanie dajov textov ho urn lu tak, aby tieto daje boli v dy prstupn na po iadanie kontroly da ov ho radu. Pokladnica umo uje nastavi aj automatick export elektronic ho urn lu na SD kartu s asne s vykonan m dennej uz vierky (P re im - urn I - Nastavenia - Autoexport). Pri tomto nastaven d jde automaticky k vyexportovaniu urn lu na pam ov kartu a jeho vymazaniu z pam te pokladnice (za predpokladu, e nedo lo k chybe pri exporte).

Textov urn I nie je mo n vymaza , ak neprebehla spe ne oper cia exportu, resp. stiahnutia do PC. V priebehu tovania je obsluha pokladnice informovan o bl iacom sa zaplnen kapacity pam te pre urn I. Spr va sa zobrazuje pri zapnut pokladnice po prekre en 80%zaplnenia a po prekre en 95%. V tomto

prpade odpor ame stiahnu (exportova ) textov urn l, n sledne ho vymaza a pokra ova v tovan . Po plnom zaplnen urn lu pokladnica neumo n za atie novej tenky a do vymazania urn lu z pokladnice po predch dzaj com exporte resp. stiahnut do PC.

Vytla en m textov ho urn lu v Xre ime sa z internej pam te pokladnice urn l nezma e.

Pre ely archiv cie kontroln ch z znamov je nutn pou i m dium, ktor sp a po iadavky z kona. Spolo - nos Elcom s. r. o. odpor a pou i DVDm di typu GOLD (napr. DVD-RArchival Grade).

## Bin rny urn l

Bin rny urn l je k pia seln ch dajov z pokladni n ch dokladov s presne definovanou trukt rou, vi . 2 z kona 289 / 2008 Z. z

Sl i na ukladanie inform ci z predaja a ich al ie spracovanie a vyhodnocovanie prostredn ctvom PC. Mo nosti pre pr cu s bin rnym urn lom s : export na SD, zmazanie, zistenie ve kosti. Pokladnica kontrolu- je zaplnenie urn lu a po dosiahnut hranice nad 80%za ne obsluhu upozor ova na tento stav.

Vymazanie bin rneho urn lu m e by vykonan dvoma sp sobmi:

- po exportovan na SD kartu, obsluha zvol oper ciu zmazanie,
- prostredn ctvom komunik ci , po stiahnutí sa za le osobitn pr kaz na vymazanie.

Bin rny urn l je zlo en z dokumentov. Podporovan je iba dokument predaja a vr tenia v registra nom a v tr ningovom re ime. Ka d dokument je zlo en z polo iek, pri om v nimo n postavenie maj polo ky hlavi ka a koniec, ktor ohrani uj dokument.

Okrem dajov z teniek predajov su ukladan aj vklady a v bery.

Jednotliv polo ky s zlo en z hodn t svojich prvkov, ktor s oddelen odde ova om TAB (0x09). Ka d polo ka je ukon en koncom riadku NL (0x0A).

Pre ely archiv cie kontroln ch z znamov je nutn pou i m dium, ktor sp a po iadavky z kona. Spolo - nos Elcom s. r. o. odpor a pou i DVDm di typu GOLD (napr. DVD-RArchival Grade).

Popis po o i bi o :

Do m th d - za iatok dokumentu	
<b>DOCHDR</b>	dt
	dt: DocumentType - možné hodnoty
	SALE/RETURN/SALET/RETURNT/LOAN(*)/LOANT(*)/INVOICE/INVOICET
	Písmeno T na konci typu dokumentu indikuje tréningový režim

So dlt m - položka predaja, vrátenia, prípadne zrušenia	
<b>SI</b>	id text uuuu pppp q1 qo q2 rrrr i C D R L V

id:	ID tejto položky v nákupe
text:	PLUName
uuuu:	UnitPrice
pppp:	Price
q1:	prvé množstvo
q2:	druhé množstvo
qo:	QuantityOperator – možné hodnoty * a /
rrrr:	taxRate
i:	taxIdentifier – možné hodnoty <b>A/B/C/...</b>
C:	Container item – prítomnosť tejto hodnoty závisí od typu položky nákupu
D:	Descript item – prítomnosť tejto hodnoty závisí od typu položky nákupu
R:	Return operation – prítomnosť tejto hodnoty závisí od typu operácie
L:	Linked item – prítomnosť tejto hodnoty indikuje linkovanie danej položky na hlavnú (linkujúcu) položku.
V:	Void operation – prítomnosť tejto hodnoty závisí od typu operácie. Ak je hodnota prítomná, potom hodnota "id" identifikuje položku, ktorá bola zrušená.

**It mad stm t** – položka modifikácie ceny inej položky

<b>ADJI</b>	id adjt pppp aaaa V
id:	ID položky v nákupe, ktorej cena sa modifikuje
adjt:	AdjustmentType – možné hodnoty <b>P+/P-/V+/V-</b>
pppp:	veľkosť percentuálnej modifikácie pre P+ a P-
aaaa:	hodnota modifikácie
V:	Void operation – prítomnosť tejto hodnoty závisí od typu operácie

**Void of Receipt** – položka indikuje zrušenie nákupu

<b>RCPV</b>	Za touto položkou nasleduje ešte <b>RCPDT</b> a <b>RCPID</b>
-------------	--

**S btot ad stm t** – položka modifikácie hodnoty medzisúčtu

<b>ADJSBTL</b>	id adjt pppp ssss aaaa V
id:	ID tejto položky v nákupe
adjt:	AdjustmentType – možné hodnoty <b>P+/P-/V+/V-</b>
pppp:	veľkosť percentuálnej modifikácie
ssss:	hodnota medzisúčtu, ktorá sa modifikuje (bez vratných obalov a linkovaných položiek)
aaaa:	hodnota modifikácie
V:	Void operation – prítomnosť tejto hodnoty závisí od typu operácie. Ak je hodnota prítomná, potom hodnota "id" identifikuje položku, ktorá bola zrušená.

**T d It m** – položka platby

<b>TNDR</b>	ct tt aaa ffff rrrr
-------------	---------------------

ct:	CurrencyType – možné hodnoty <b>CURN/CURF</b> pre národnú/cudzíu menu
tt:	TenderType – možné hodnoty <b>CASH/CHECK/CARD</b>
aaaa:	Amount – hodnota platby v národnej mene
ffff:	Foreign – hodnota platby v cudzej mene, ak je to platba v cudzej mene
rrrr:	exchangeRate – výmenný kurz cudzej meny, ak je to platba v cudzej mene

Tot l t m – sumárna položka nákupu	
<b>TTL</b>	gggg tttt rrrr
gggg:	Gross – celková hodnota nákupu s daňou
tttt:	Tax – celková hodnota dane
rrrr:	Rounding – hodnota zaokrúhlenia ceny nákupu. Hodnota môže byť aj záporná.

T xlt m – položka daňovej hladiny použitej v nákupe	
TaXl	tl rrr gggg tttt
tl:	TaxLevel – možné hodnoty <b>A/B/C/...</b>
rrrr:	taxRate – sadzba dane v percentách
gggg:	hodnota nákupu s daňou pre danú hladinu
tttt:	hodnota dane v danej hladine

DocumentReferenceNumber	
<b>DOCRFN</b>	n n n n n
n n n n n:	referenčné číslo dokumentu

ReceiptDateTime - Dátum a čas účtenky	
<b>RCPDT</b>	DD.MM.YYYY HH:MN:SS

ReceiptID – identifikácia účtenky	
<b>RCPID</b>	nn rrr OperatorName
nn:	ECR number
rrrr:	ReceiptNumber – nula pre LOAN a LOANT

DocumentTrailer – koniec dokumentu	
<b>DOCTR</b>	

l o l t m – vklad platidla do zásuvky	
<b>LOAN</b>	ct tt aaa ffff rrrr
Zoznam a popis atribútov položky je zhodný s položkou TNDR. Prakticky sa použije iba <b>CURN</b> , <b>CASH</b> a hodnota vkladu. Ostatné atribúty sú v rezerve pre prípad logovania výberu, prípadne aj vkladu v cudzej mene alebo šekov. Dokument LOAN je ukončený rovnako ako dokument SALE, tj. položkami RCPDT a RCPID.	

<b>DOCHDR LOAN</b>
--------------------

LOAN	CURN	CASH	123.00	0.00	0.000000
RCPDT	25.02.2009	15:13:06			
RCPID	01	0000	POKLADN.01		
DOCTR					

P d d o m t b i o v t x t o v o m t v :										
<b>DOCHDR SALE</b>										
SI	1	chlieb	10.00	60.00	2.000	*	3.000	19.00	A	
SI	2	dezert	20.00	240.00	3.000	*	4.000	10.00	B	
SI	3	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C
SI	4	minerálka	30.00	30.00	1.000	*	1.000	0.00	G	
SI	5	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C
ADJI	4	P-	10.00	3.00						
SI	7	minerálka	30.00	30.00	1.000	*	1.000	0.00	G	
SI	8	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C
ADJI	7	P-	10.00	3.00						
ADJI	7	P-	10.00	3.00	V					
SI	10	minerálka	30.00	30.00	1.000	*	1.000	0.00	G	
SI	11	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C
SI	12	minerálka	30.00	30.00	1.000	*	1.000	0.00	G	
SI	13	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C
ADJI	12	P+	10.00	3.00						
SI	12	minerálka	30.00	30.00	1.000	*	1.000	0.00	G	
	V									
SI	13	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C
	V									
ADJI	12	P+	10.00	3.00	V					
SI	15	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C R
SI	15	fľaša	4.00	4.00	1.000	*	1.000	0.00	G	C R
	V									
SI	16	chlieb	10.00	10.00	1.000	*	1.000	19.00	A	
ADJI	16	P-	10.00	1.00						
ADJI	16	P-	10.00	1.00	V					
ADJSBTL	18	P+	10.00	397.00	39.70					
ADJSBTL	19	P+	10.00	436.70	43.70					
ADJSBTL	19	P+	10.00	436.70	43.70	V				
TNDR	CURN	CASH	452.50	0.00	0.0000					
TTL	452.50	36.30	-0.20							
TAXI	A	19.00	77.00	12.30						
TAXI	B	10.00	263.90	24.00						

Registracn re im pokladnice

TAXI	G	0.00	111.60	0.00							
DOCRFN	987654321										
RCPDT	21.01.2008	17:11:02									
RCPID	01	0056	POKLADN.01								
DOCTR											

UZÁVIERKY

Na z klade z kona .289/ 2008 Z. z . 4 ods. 2 p sm a) bod 1 mus pokladnica "zabezpe ova vyhotovenie dennej uz vierky, ak bola v elektronickej registra nej pokladnici v dan de evidovan tr ba a do 24.00 hodiny dan ho d a nebola vyhotoven denn uz vierka, pri om pokladni n doklad, ktor ho vyhotovenie sa za alo pred 24.00 hodinou, bude zapo tan do dennej uz vierky dan ho d a a vyhotovenie al ieho pokladni n ho dokladu bude mo n za a a po vyhotoven dennej uz vierky".

Pokladnica na z klade citovan ho neumo n pokra ova v tovan po 24. hodine, ak za predch dzaj ci de nebola vykonan uz vierka. Pokladnica vyzve obsluhu k vykonaniu dennej uz vierky a a po jej vykonan je mo n pokra ova v tovan na pokladnici. Obchodn de sa otvor v okamihu vykonania prv ho pokladni n ho dokladu v R re ime, neplatn ho dokladu v T re ime alebo vkladu v R re ime po dennej Z uz vierke. Uzatv ra sa vykonan m dennej Z uz vierky.

## re IMy uZ Vler Ok

Existuj dva re imy uz vierok: Xre im a Zre im.

VXre ime sa vytla uz vierka bez toho, aby sa vymazal obsah pam te. Pou va sa pre generovanie preh adu o predaji po as d a, pri striedan pokladn kov a pod. X-uz vierku mo no vykona aj nieko kokr t po as d a.

VZre ime sa vytla uz vierka a vyma e sa obsah pam te t ch predajni ch dajov, ktor boli vytla en na uz vierke. Z-uz vierku vykon me spravidla jedenkr t denne po ukon en denn ho predaja.

## GENEROVANÉ UZÁVIERKY

Pokladnica podporuje n sledovn typy uz vierok vy adovan z konom 289/ 2008:

- Denn uz vierka (Zre im -> Finan n uz v. -> Denn )
- Intervalov uz vierka (Xre im -> Interval. uz v.)
- Preh adov uz vierka (Xre im -> Preh adov uz v. -> Denn )

al ie typy podporovan ch uz vierok:

- Denn obrat
- Pokladn kov
- DPT
- PLU
- Z suvky
- Zdru en

## OBSAH UZÁVIEROK

### D Z z vi

- je tla ov v stup obsahuj ci daje o denn ch s hrnn ch finan n ch oper ci ch t kaj cich sa predaja tovaru alebo poskytovania sluby.

Pri vykonan tejto uz vierky d jde k znulovaniu dajov z prev dzkovej pam te pokladnice a ich zap saniu do fisk lnej pam te.

Denn uz vierka obsahuje najmenej tieto daje:

- a) ochrann znak,
- b) da ov k d elektronickej registra nej pokladnice,
- c) da ov identifika n slo, ak podnikate nie je platite om dane z pridanej hodnoty,
- d) identifika n slo pre da z pridanej hodnoty, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
- e) obchodn meno, s dlo alebo miesto podnikania podnikate a a predajni miesto, ak je odli n od s dla alebo miesta podnikania,
- f) d tum a as vyhotovenia,
- g) poradov slo dennej uz vierky od uvedenia elektronickej registra nej pokladnice do prev dzky,
- h) po et dokladov ozna en ch slovami „NEPLATN DOKLAD”,
- i) po et pokladni n ch dokladov zahrnut ch do dennej uz vierky,



- j) obrat,
- k) z porn obrat,
- l) kumulovan obrat,
- m) s et dane z pridanej hodnoty v lenen pod a sadzieb vypo tan z celkov ch s m dane z pridanej hodnoty vytla en ch na pokladni nom doklade, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
- n) s et obratu v lenen pod a sadzieb dane z pridanej hodnoty, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
- o) s et stornovan ch polo iek a ich po et,
- p) s et poskytnut ch zliav a ich po et,
- q) s et vr ten tovaru a ich po et,
- r) s et z porn ch polo iek a ich po et,
- s) s et celkov ch s m uveden ch na dokladoch ozna en ch slovami „NEPLATN DOKLAD“.

### l t v o v z vi

-tla ov v stup obsahuj ci podrobn alebo s hrnn daje z fisk lnej pam te za zvolen asov interval, Intervalov uz vierka obsahuje najmenej d tum a as vyhotovenia, daje uveden v z kone 289/2008 Z. z 4 ods. 4 p sm. a) a b) druhom a smom bude ulo en vo fisk lnej pam ti a s hrnn daje alebo podrobn daje uveden v 12 odseku 2 p sm. h) a n) a p) a t):

- 4 ods.4 p sm. a)
  1. da ov k d elektronickej registra nej pokladnice,
  2. obchodn meno, s dlo alebo miesto podnikania podnikate a a predajn miesto, ak je odli n od s dla alebo miesta podnikania,
  3. da ov identifika n slo, ak podnikate nie je platite om dane z pridanej hodnoty,
  4. identifika n slo pre da z pridanej hodnoty, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
  5. d tum a as uvedenia elektronickej registra nej pokladnice do prev dzky,
  6. sadzba dane z pridanej hodnoty preminim lne tri sadzby dane z pridanej hodnoty,
  7. minim lne dve meny,
- 4 ods.4 p sm. b)
  1. v maz dajov z prev dzkovej pam te pred vyhotoven m dennej uz vierky v maxim lnom po te 100 v mazov,
  2. odpojenie tla iarne s uveden m d tumu a asu v maxim lnom po te 500 odpojen ,
  3. odpojenie zobrazovacieho zariadenia pre z kazn ka s uveden m d tumu a asu v maxim lnom po te 500 odpojen ,
  4. odpojenie fisk lnej pam te s uveden m d tumu a asu v maxim lnom po te 500 odpojen ,
  5. d tum a as ka d ho prv ho informovania o potrebe povinnej dr by elektronickej registra nej pokladnice v danom asovom intervale dr by v minim lnom po te 50 z znamov,
  6. zmena sadzieb dane z pridanej hodnoty v minim lnom po te 20 zmien,
  7. kontroln k d na ely overenia pravosti kontroln ho z znamu.
- 12 ods.2:
  - a) po et dokladov ozna en ch slovami „NEPLATN DOKLAD“,
  - b) po et pokladni n ch dokladov zahrnut ch do dennej uz vierky,
  - c) obrat,
  - d) z porn obrat,
  - e) kumulovan obrat,
  - f) s et dane z pridanej hodnoty v lenen pod a sadzieb vypo tan z celkov ch s m dane z pridanej hodnoty vytla en ch na pokladni nom doklade, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
  - g) s et obratu v lenen pod a sadzieb dane z pridanej hodnoty, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
  - h) s et poskytnut ch zliav a ich po et,
  - i) s et vr ten tovaru a ich po et,
  - j) s et z porn ch polo iek a ich po et,
  - k) s et celkov ch s m uveden ch na dokladoch ozna en ch slovami „NEPLATN DOKLAD“.

## Uz vierky

---

Intervalov uz vierku alej rozde ujeme na podrobn (Xre im -> Interval. uz v. -> Podrobn uz v.) a s hrnn (Xre im -> Interval. uz v. -> S hrnn uz v.). Obe m u by vykon van na z klade sel uz vierok, resp. na z klade d tumov obchodn ch dn , za ktor boli uz vierky vykonan .

Podrobn uz vierka obsahuje postupn v pis uz vierok v porad , ako boli vykon van . Sum rna uz vierka obsahuje sum r hodn t z jednotliv ch uz vierok zaznamenan ch vo fisk lnej pam ti.

V pr pade ak do lo v obdob , za ktor s sum rme uz vierky tla en , k zmene dan , bud hodnoty kumulova- n ch obratov a hodnoty dan tla en dvakr t a to do obdobia pred zmenou dan a sum r po zmene dan .

## P dov X d z vi

-tla ov v stup obsahuj ci daje o denn ch s hrnn ch finan n ch oper ci ch t kaj cich sa predaja tovaru alebo poskytovania slu by od za iatku predaja tovaru alebo poskytovania slu by v danom dni,

Prehadov uz vierka obsahuje najmenej daje uveden v 12 odseku 2 p sm. b) a f), h) a k) a m) a t):

- a) da ov k d elektronickej registra nej pokladnice,
- b) da ov identifika n slo, ak podnikate nie je platite om dane z pridanej hodnoty,
- c) identifika n slo pre da z pridanej hodnoty, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
- d) obchodn meno, s dlo alebo miesto podnikania podnikate a a predajn miesto, ak je odli n od s dla alebo miesta podnikania,
- e) d tum a as vyhotovenia,
- f) poradov slo dennej uz vierky od uvedenia elektronickej registra nej pokladnice do prev dzky,
- g) po et dokladov ozna en ch slovami „NEPLATN DOKLAD“,
- h) po et pokladni n ch dokladov zahrnut ch do dennej uz vierky,
- i) obrat,
- j) z porn obrat,
- k) s et dane z pridanej hodnoty v lenen pod a sadzieb vypo tan z celkov ch s m dane z pridanej hodnoty vytla en ch na pokladni nom doklade, ak podnikate je platite om dane z pridanej hodnoty,
- l) s et obratu v lenen pod a sadzieb dane z pridanej hodnoty, ak podnikate je platite om dane z prida- nej hodnoty,
- m) s et stornovan ch polo iek a ich po et,
- n) s et poskytnut ch zliav a ich po et,
- o) s et vr ten tovaru a ich po et,
- p) s et z porn ch polo iek a ich po et,
- q) s et celkov ch s m uveden ch na dokladoch ozna en ch slovami „NEPLATN DOKLAD“.

## D ob t

Jedn sa o jednoduch , r chluz vierku, ktor zobraz na displeji pokladnice aktu lny denn obrat.

## X-spr v po d ov

Denn /mesa n X-spr va pokladn kov vytla iba daje pokladn kov, ktor ch predaj m nenulov hodnotu:

- meno pokladn ka,
- po et obslu en ch z kazn kov, hodnotu s tu kladn ch a z porn ch oper ci predaja a vr tenia tovaru od posledej Z-dennej/ mesa nej uz vierky pokladn kov,
- hodnotu celkov ho predaja.

Mesa n X-spr va sa aktualizuje a po Z-dennej uz vierke pokladn kov.

## Z - z vi po d ov

Denn /mesa n Z -uz vierka pokladn kov vytla :

- meno pokladn ka,
- po et obslu en ch z kazn kov, hodnotu s tu kladn ch a z porn ch oper ci predaja alebo vr tenia tovaru od posledej dennej/ mesa nej Z -uz vierky pokladn kov,
- hodnotu celkov ho predaja za de /mesiac.

Po vytlačení dennej uzvierky pokladnícov sa obsah tejto uzvierky pripočíta k obsahu mesa nej uzvierky pokladnícov a následne sa vynuluje.

Po vytlačení mesa nej uzvierky sa obsah pamäte mesa nej uzvierky pokladnícov vynuluje.

### DPT X - správa

Denná / mesačná DPT X - správa vytlačí :

- názov DPT,
- počet predaných jednotiek v skupine (DPT),
- celková hodnotu položiek v skupine (DPT),
- sumu et hodnôt v etkách predajov DPT za deň / mesiac.

### DPT Z - zvi

Denná / mesačná DPT uzvierka vytlačí :

- názov DPT,
- počet predaných jednotiek v skupine (DPT),
- celková hodnotu položiek v skupine (DPT),
- sumu et hodnôt v etkách predajov za deň / mesiac.

Po vytlačení dennej uzvierky DPT sa obsah pamäte pripočíta k obsahu mesa nej uzvierky DPT a následne sa vynuluje.

Po vytlačení mesa nej uzvierky sa obsah pamäte mesa nej uzvierky DPT vynuluje.

### PLU X - správa

Postup pri tlačí PLU X - správy :

- vo bode spodnej hranice, vo bode sčítania PLU, od ktorého sa mätla it uzvierka PLU,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- vo bode hornej hranice, vo bode sčítania PLU, do ktorého sa mätla it uzvierka PLU,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- tlač . z znamu - pri nastavení tlačí sčítania z znamu na „no“ sa pri každom PLU vytlačí aj slo PLU,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ).

PLU X - správa vytlačí :

- slo PLU (pokiaľ „Tlač . z znamu“ bolo nastavené na „no“),
- názov PLU,
- počet a hodnotu predaných PLU,
- sumu et hodnôt v etkách predaných PLU.

### PLU Z - zvi

Postup pri tlačí Z - PLU uzvierky :

- vo bode spodnej hranice, vo bode sčítania PLU, od ktorého sa mätla it uzvierka PLU,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- vo bode hornej hranice, vo bode sčítania PLU, do ktorého sa mätla it uzvierka PLU,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- tlač reportu - v tomto kroku sa pri volbe tlačí report - „no“ vytlačí na tenku správa PLU podľa zvoleného rozsahu. Pokiaľ sa nastaví tlač reportu na „nie“, nevytlačí sa správa PLU na tenku len sa vymaže z pamäte, májemo novospustenie periodického sledovania predaja PLU. Pokiaľ sa nastaví na „nie“ (krok 7) aj 8) sa neuskutoční,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- tlač . z znamu - pri nastavení tlačí sčítania z znamu na „no“ sa pri každom PLU vytlačí aj slo PLU,
- potvrdenie tlačidlom CELKOM (HOTOVOŠŤ).

PLU Z - uzvierka vytlačí :

- slo PLU (pokiaľ „Tlač . z znamu“ bola nastavená na „no“),
- názov PLU,

## Uz vierky

---

- počet a hodnotu predaných PLU,
- počet hodnôt v etiketách predaných PLU.

Po vytlačení Z uz vierky PLU sa dáje z počítača vynulujú, čím je možný periodický sledovanie predaja tovarových jednotiek

## X-správa z súv

Správa z súv vytlačí :

- počet platieb v hotovosti a ich hodnotu,
- počet teniek vrátene tovaru a hodnota v daňoch,
- počet platieb ekmi a ich hodnotu,
- počet platieb kreditom a ich hodnotu,
- počet platieb vo vedľ. mene a ich hodnotu,
- počet operácií vkladu hotovosti a celkovú hodnotu vlozenej hotovosti,
- počet operácií v beru hotovosti a celkovú hodnotu vybranej hotovosti,
- hodnotu hotovosti v z. súvke,
- hodnotu ekov v z. súvke,
- hodnotu kreditu v z. súvke
- množstvo cudzej meny v z. súvke,
- počet a sumu v daňoch v hotovosti.

## Z - zvi z s v

Uz vierka z súv vytlačí :

- počet platieb v hotovosti a ich hodnotu,
- počet teniek vrátene tovaru a hodnota v daňoch,
- počet platieb ekmi a ich hodnotu,
- počet platieb kreditom a ich hodnotu,
- počet platieb vo vedľ. mene a ich hodnotu,
- počet operácií vkladu hotovosti a celkovú hodnotu vlozenej hotovosti,
- počet operácií v beru hotovosti a celkovú hodnotu vybranej hotovosti,
- hodnotu hotovosti v z. súvke,
- hodnotu ekov v z. súvke,
- hodnotu kreditu v z. súvke
- množstvo cudzej meny v z. súvke,
- počet a sumu v daňoch v hotovosti.

Po vytlačení Z - uz vierky z súv sa dáje počítačom vynulujú, čím je možný periodický sledovanie hotovosti v z. súvke.

## Z - zvi zd

Zdrúením správy umožňuje nadefinovať obsah uz vierky, ktorú chceme pravidelne vykonávať. Môžeme nadefinovať dve samostatné správy, jednu pre dennú a druhú pre mesačnú uz vierky.

Postup pri tlačení dennej zdrúenej uz vierky:

- voľba vykonanie alebo konfigurácia,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),  
pri voľbe konfigurácia
- voľba tlač dennej uz vierky „no“ alebo „nie“,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- voľba tlač uz vierky pokladn. kov. „no“ alebo „nie“,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- voľba tlač uz vierky DPT „no“ alebo „nie“,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- voľba tlač uz vierky PLU „no“ alebo „nie“,

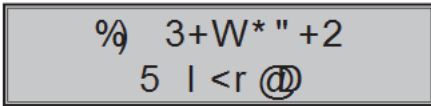
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- vo ba tla e uz vierky z suvky „ no“ alebo „nie“,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ).

Postup pri tla i mesa nej zdru enej uz vierky:

- vo ba vykonania alebo konfigur cie,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),  
\* pri vo be konfigur cia:
- vo ba tla e finan nej pokladn kov „ no“ alebo „nie“,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ),
- vo ba tla e uz vierky DPT „ no“ alebo „nie“,
- potvrdenie vo by CELKOM (HOTOVOŠŤ).  
\*Popis jednotliv ch uz vierok je v predch dzaj cej asti.

## ak O Vy Tl a I X - u Z M e r k y

Stla en m kl vesu MENU sa prepnite do Hlavn ho menu, n sledne pkami alebo vyberte re im X



Do menu X - uz vierok vojdete stla en m kl vesu CELKOM (HOTOVOŠŤ), kde si pomocou kl vesov alebo vyberte uz vierku, ktor chcete vykona . Uz vierka bude vytla en po stla en kl vesu CELKOM (HOTOVOŠŤ).

X - uz vierku m eme vytla i aj nieko kokr t bez vplyvu na hodnoty dajov v pokladnici.

Pomocou tohoto typu uz vierky zskate preh ad o predaji po as d a. Hodnoty m ete pou i napr klad pre kontrolu stavu hotovosti v pokladnici, kontrolu v voja denn ho obratu v predajni, kontrolu predaja pri striedan zmien, i pokladn kov, a pod.

Vzo v t P dov Xd z vi

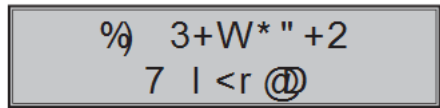
```

& ) '
S?MHH]
*L?nlP
#
2
GH FHJ O]PCLE;
*L?Bj;>IP]
%GCCIP,Hd I<L;N
-;>T<
-;>T<
-;>T<
-;>T<
(?T>HN)H_
4> HN)H_
4]EF> >:HP
**
4> HN)H_
4]EF> >:HP
**
4> HN)H_
4]EF> >:HP
**
(?T>HN)H_
)<L;N
R
4]EF> >:HP =?EIG
** =?EIG
(?JFNH_>EF>S
R
OL]NH?
R
4]JLH_ JIHrES
R
4j;P
R
4]JLH I<L;N
-NLH
R
"INHm
R

*)%& (
%#
    
```

**akO VyTla l Z -uZ Vierky**

Stla en m kl vesu MENU sa prepnite do Hlavn ho menu, n sledne pkami alebo vyberte re im Z.



Do menu Z - uz vierok vojdete stla en m kl vesu CELKOM (HOTOVOŠŤ), kde si pomocou kl vesov alebo vyberte uz vierku, ktor chcete vykona. Uz vierka bude vytla en po stla en kl vesu CELKOM (HOTOVOŠŤ).

Vzo v t D Z - z vi

```
&c ) '
S?MHJ
*L2nIP
#
4
G| H|H| O|]PCLE;
?H|

e:MI O|]PCLES
%GGCP, Hd I<L; N

-; >T<
-; >T<
-; >T<
-; >T<
(?T>: HCNjH_
4>: HCNjH_
4] EF> >;HP
**

4>: HCNjH_
4] EF> >;HP
**

4>: HCNjH_
4] EF> >;HP
**

(?T>: HCNjH_
)<L; N
R
4] EF> >;HP =>EIG

** =>EIG
(?JENL_ >]EF>S
R
OL]NHC
R
4] JILH_ JIHrES
R
4j; P;
R
4] JILH I<L; N
-NLH
R
"INHNp
R

%#

*)%& (

IF
```





VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO  
POKLADNICE

## Rozšírenie RS-232 port

Ak potrebujete k pokladnici pripojiť skener alebo v h, je potrebný porty pokladnice rozšíriť o RS 232 modul. Pokladnicu môžete rozšíriť o dva takto moduly. Takto môžete k pokladnici súčasne pripojiť napríklad v h a skener.

## Digitálna

Pokladnica Euro-50T Mini umožňuje pripojenie viacerých druhov digitálnych v h vybavených rozhraním RS-232. Môžete ich použiť aj bez pripojenia k pokladnici, vtedy ale bude obsluhuvať nezávislo (v h) tovaru. V h dodávame s radom overením a na požiadanie aj s komunikačným káblom. Pre priame pripojenie v h s pokladnicou je potrebné rozšírenie pokladnice o voliteľný RS-232 rozhranie. Pre jeho inštaláciu volajte servisného technika.

Obraz 6.1 - Digitálna



Dodávku a pripojenie elektronických v h iadajte od svojho autorizovaného predajcu pokladnice Euro-50T Mini.

## Snímákové

Pokladnica Euro-50T Mini nie je štandardne vybavená rozhraním pre pripojenie snímačových kádov. V prípade, že sa rozhodli pre používanie snímačových kádov, táto kapitola sa Vám poskytne poradie, ako si vybrať. V každom prípade odporúčame nákup a pripojenie snímača konzultovať s Vaším predajcom pokladnice Euro-50T Mini.

Snímačové kádov pripojíme k pokladnici prostredníctvom voliteľného snímačového rozhrania RS-232. Rovnako rozhranie musí byť vybavené aj snímačové kádov. Pre napájanie snímača pokladnica poskytuje jednosmerné napätie +5V len pre port COM1 (Port1), v prípade, že používate na pripojenie snímačových kádov port COM2 (Port2) musíte použiť externé napájanie. Pred pripojením je potrebné snímač pokladnicu spraviť naprogramovať. Odporúčame používať snímač s vlastným napájaním.

Pre prístup k pokladnicou odporúčame skenery Metrologic. Ďalšie informácie iadajte od svojho predajcu pokladnice Euro-50T Mini.

## MS-5145 Eclipse

Ruční skener bez stojana so skenovaním po stlačení tlačidla (trigger). Spoločná snímka je LED 650 nm 5 nm, rýchlosť snímania je 72 riadkov/s, snímacia vzdialenosť 140 mm a minimálna ruka je 0,102 mm. Rozhranie RS-232.

Obraz 6.2 - Snímákový MS-5145 Eclipse



### Metrologic Orbit MS-7120

Viacsmerov ve mi r chly laserov skener iarov ch k dov. Sp sob sn mania je LED 650 nm 5 nm, r chlos viacsmerov ho sn mania je 1200 riadkov/s (20 sn mac ch liniek), skenovac raster 5 pol po 4 rovnobe n ch link ch, sn macia vzdialenos 203 mm a minim lna rka l a je 0,13 mm.

Ob zo 6.3 -S M t o o g i O bit MS-7120



### M t o o g i MS-9520 Vo g

Ru n jednol ov laserov skener s automatick m skenovan m iarov ch k dov, v ponuke aj stojanov variant. Sp sob sn mania je LED 650 nm 10 nm, r chlos skenovania je 72 riadkov/s, sn macia vzdialenos 203 mm a minim lna rka l a je 0,132 mm.

Ob zo 6.4 -S M t o o g i MS-9520 Vo g



### Bi c D-108

Ve mi ob ben ru n CCD skener charakterizovan n zkou spotrebou energie, m je vhodn na pripojenie k pokladniciam pracuj cim na bat riu alebo k notebookom. Tento skener s ergonomick m dizajnom spo ahlivo ta v etky be ne pou van iarov k dy a pr ca s n m vr tane konfigurac iho nastavenia je pre ka d ho u vate a jednoduchou z le itos ou. Jeho r chlos sn mania je 100 sn mkov za sekundu a sp sob sn mania CCD.

Ob zo 6.5 -S Bi c D-108



Inform cie o al ch druhoch skenerov iadajte od svojho autorizovan ho predajcu pokladn c Euro-50T Mini. Kompletn zoznam pred van ch skenerov n jdete na str nke [www.elcom.eu](http://www.elcom.eu).

## nastavenie parametrov komunikácie

Parametre nastavenia komunikácie:

- osem dĺžok bitov,
- žiadna kontrola parity (none),
- jeden stop bit
- prenosová rýchlosť 9600bps a zákon ovládania znakov sa riadi podľa nastavenia v menu pokladnice Periférie/Skener.

Pre správne nastavenie parametrov komunikácie typu EAN 13+2/13+5 je potrebný skener pečatidla naprogramovaný. Podrobnosti treba hľadať v manuáli k danému typu skenera.

Pre správne nastavenie parametrov komunikácie za najčistejšie nulové je potrebné naprogramovať skener na spracovanie týchto kódov (konverzia z kódu UPCA na EAN-13).

## Platobné terminály

Pokladnica Euro-50T Mini umožňuje pripojenie a komunikáciu s vybranými typmi platobných terminálov pre platby kreditnou kartou. K pokladnici je možné pripojiť platobný terminál uvedený v menu „Periférie/Platobný terminál“ (viď kap. Programovanie periférií).

Dodávku a pripojenie platobného terminálu môžete nájsť v ktorejkoľvek pobočke banky na Slovensku.

Obraz 6.6 Platobný terminál kópi



Obraz 6.7 Platobný terminál Bando



# POMOC V NÚDZI

**POVINN Ser V ISn Dr Ba**

Podkladnica Euro-50T Mini si automaticky vy aduje vykonanie servisnej dr by po dosiahnut v robcom ur en ho po tu vytla en ch riadkov a pred vy erpan m kapacity z lo nej bat rie.

Pozn mka: Pod a z kona 289/2008 je podnikate povinn do dvoch mesiacov od zobrazenia prvej inform - cie o potrebe vykonania povinnej dr by elektronickej registra nej pokladnice p somne po iada servisn organiz ciu o jej vykonanie. D tum a as prv ho zobrazenia inform cie je zap san do fi k lnej pam te.

**INFORMAČNÉ A CHYBOVÉ HLÁSENIE**

Ak je potrebn informova obsluhu o aktu lnej innosti pokladnice, alebo sa pokladnica dostane z akej-ko vek pr iny do chybov ho stavu, na displeji bud pop san jednotliv spr vy nasleduj cimi hl seniami:

T b 7.1 - Zoz m s po d i

POPIS	V ZNAM
7; M@ELKJ ?C8M8	Tla iare m zdvihnut tla ov hlavu.
?d98 G8G@I cf K<EBP	Vtla iarni nie je papier pre tenku.
1C8f @BI <I F; GFA<EJ	Komunik cia s tla iar ou bola ne spe n . Tla iare je pravdepodobne odpo- jen .
- I <BI Ff <E@ C@@L EJ BLGL	Oper cia nebola vykonan , preto e by sp sobila prekro enie cenov ho limitu n kupu.
- I <?I @K8 ?C8M8 KC8f @BI E<	Tla dajov bola zastaven . Je potrebn po ka na vychladnutie hlavy tla iar- ne.
+] BLG Q8GC8K<Ed LBFEF @< cf K<EBL	Pam pre evidenciu oper cii v n kupe bola zaplnen . N kup je mo n zru i alebo zaplati . (Limit pre jeden n kup je 31 polo iek).
3PBFE8AK< GFJC<; Ec GC8K9L	Bol dosiahnut limit po tu iastkov ch platieb v n kupe. Mo n je u iba pln zaplatenie.
) @@ ?F; EFKFM<A G @] r BP Q 8MP	Zadan hodnota mus by nenulov a men ia ako cena polo ky, pr padne hod- nota medzis tu.
) @@ G<I : <EK G @] r BP Q 8MP	Zadan hodnota mus by nenulov , men ia ako naprogramovan limit a nie v ia ako 100%
%F; EFK8 EJ BLGL A< ELCFM	Prir ku/z avu nie je mo n aplikova na medzis et, ktor ho hodnota je z por- n alebo nulov .
+@ A< DFr E_ QD<E@ : <EL	Na vybran polo ku nie je mo n aplikova prir ku/z avu – napr. na vratn obal.
+] BLG F9J8?LA< M ] K<E@ KFMBI L	Na medzis et nie je mo n aplikova prir ku/z avu, preto e n kup obsahuje vr tenie tovaru.
- I <BI Ff <Ed C@@X GI < DEFr JKMF	Prekro en limit prv ho mno stva.
- I <BI Ff <Ed C@@X GI < DEFr JKMF	Prekro en limit druh ho mno stva.
- I <BI Ff <Ed C@@X G < DEFr JKMF	Prekro en limit v sledn ho mno stva.
+<GC8KE_ DEFr JKMF	Nulov alebo ve mi ve k (nespracovate n ) hodnota prv ho mno stva.

+<GC8KE_ DEFr JKMF	Nulov alebo ve mi ve k (nespracovate n ) hodnota druh ho mno stva.
+<GC8KE_ DEFr JKMF	Nulov alebo ve mi ve k (nespracovate n ) hodnota v sledn ho mno stva.
+<GC8KE] A<; EFKBFM] : <E8	Bola zadan nulov alebo ve mi ve k jednotkov cena polo ky.
3BC8; E<GFMFC<Ed	Vklad po adovan ho platidla nie je dovolen .
3d9<l E<GFMFC<Ed	V ber po adovan ho platidla nie je dovolen .
+<; FJK GC8K@C8 M QJ LMB<	V ber platidla nie je mo n – po adovan mno stvo sa v z suvke pokladnice nenach dza.
+<DFr E_ G <; 8p E<8BK ME< - ) 2	Tovarov polo ka s nedefinovan m n zvom alebo s priraden m k neakt vnej da ovej hladine nem e by v n kupe zaregistrovan . Rovnako polo ka s nulovou naprogramovanou cenou a nezadanou cenou pri registrovan nem e by za tovan .
+@ A< DFr E_ Q8; 8p @c : <EL	Polo ka neumo uje zadanie jednotkovej ceny pri tovan .
+<<O@KLAc: < - ) 2	Polo ka so zadan m slo m alebo iarov m k dom sa v datab ze pokladnice nena la.
+LCFM] : <E8 GFCFr BP	Nulov v sledn cena polo ky nie je dovolen .
q@; <E G <; 8A	Po adovan oper cia nem e by vykonan , preto e n kup neobsahuje iadnu polo ku.
, G<l ] : @ E<DFr E] M; 8EFD JK8M<	Vre ime vr tenia tovaru je dovolen iba registr cia tovarovej polo ky, jej zru e nie a jednor zov platba vo v zname vr tenia hotovosti z kazn kovi.
- ) 2 E@ A< M 8KEd F98C	Dan polo ku nie je mo n pou i v oper cii v kupu vratn ho obalu.
) @BFMBE_ - ) 2 E@ A< F98C	Dan polo ku nie je mo n pou i v oper cii v kupu vratn ho obalu.
" LI F G < : ?F; E<9FC LBFEf <Ed	Ak nebol ukon en niektor z krokov pri prechode na euro, nie je mo n registr cia n kupu.
7j G @ E8 * 0	Polo ku n kupu nie je mo n zru i, preto e u bola aplikovan z ava/prir ka na medzis et, v ktorom bola dan polo ka zapo tan .
+<DFr E_ Q Ln@ GFG@E_ - ) 2	Popisn polo ku nemo no zru i samostatne, ale iba spolu s hlavnou polo - kou, ku ktorej je prilinkovan .
+<DFr E_ G <; 8p GFG@E_ - ) 2	Popisn polo ku nemo no preda samostatne, ale iba ako prilinkovan k hlavnej tovarovej polo ke.
+<DFr E] ?F; EFK8 GC8K@C8	Zadan hodnota platby nem e by realizovan platn mi bankovkami a mincami.
+<GC8KE] ?F; EFK8	Ve mi ve k hodnota v oper ciach vklad, v ber a platba.

- I <BI Ff <E@ C@KL GC8K9P	Zadan hodnotu platby nie je mo n spracova .
+<M?F; Ed JGbJF9 GC8K9P	V cudzej mene je mo n platba iba v hotovosti.
- F ; <EE<A LQj M@I B<	Denn Z-uz vierka u bola vykonan –od poslednej Z-uz vierky nebol zaregis- trovan iaden n kup.
3PBFE8AK< ; <EEc LQj M@I BL	Aktivovan oper cia vy aduje vykonanie dennej Z-uz vierky.
- F D<J8f E<A LQj M@I B<	Mesa n Z-uz vierka u bola vykonan .
3PBFE8AK< D<J8f LQj M@I BL	Aktivovan oper cia vy aduje vykonanie mesa nej Z-uz vierky.
3PBFE8AK< 7 LQj M@I BP	Aktivovan oper cia vy aduje vykonanie Z-uz vierok.
+@ Jc JGCE<E GF; D@EBP QD<EP	Hodnota daja nem e by zmenen v danom stave, napr. nie s vykonan uz vierky.
+<; FMFC<Ed BI FB	Pri prechode na euro bolo po adovan vykonanie kroku, ktor nie je v danom stave prechodu dovolen (stavov diagram prechodu na euro).
( I FB 9FC cJG<nE< MPBFE8Ed	Krok prechodu na euro bol spe ne vykonan . Pokladnicu je mo n pou va v registra nom re ime.
2Qj M@I B8 MPBFE8Ej	Po adovan uz vierka (spr va) bola vykonan .
q@; E8 GFCFr B8	Oper cia nad n kupom, ktor neobsahuje iadnu polo ku.
?P9Ej FG<I ] : @	Nedovolen postupnos stl ania kl vesov.
3PJFBd Md; 8A	Hodnota platby sp sob tak hodnotu v daja, ktor nie je mo n zobrazi na z kazn cky displej.
- FBI 8f LAK< MI <>@KI ] : @@	Pokladnica po zapnut informuje o otvorenom n kupe – je mo n pokra ova v tovan polo iek alebo je mo n n kup ukon i .
- FBI 8f LAK< M GC8K<E`	Pokladnica po zapnut informuje o n kupe v stave platenia – mo n s u iba platby.
?P98 Mj r <E@	V hy nie s pripojen alebo komunik cia s nimi nebola spe n .
- 8D^pFMj B8I K8 E<Ej A; <Ej	Chyba pri exporte alebo pri importe dajov.
+<DFr EF FKMFI @ Jc9FI	

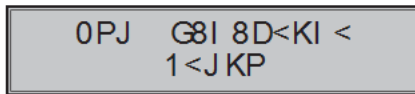


+<DFr EF Q8KMFI @ Jc9FI	
+<DFr EF f` K8p Jc9FI	Chyba pri exporte alebo pri importe dajov.
+<DFr EF Q8G` J8p Jc9FI	
8K_I @ MP9@ GI @FAK< 8; 8GK_I	Stav nabitia bat rie pokladnice neumo uje riadne pou vanie. Je potrebn pripoji sie ov adapt r. Pokladnicu je mo n vypn .
8K_I @ MP9@ E89` A8E@	Stav nabitia bat rie pokladnice neumo uje riadne pou vanie. Sie ov adapt r je pripojen . Pokladnicu je mo n vypn .
) @@K KC8f < GI <B	Volajte servis pre vykonanie dr by pokladnice.
+<Q8; 8E_ ! ( -	Podmienka fiskalizácie nebola splnená. Zadajte DKP.
+<Q8; 8E_ ! &e	Podmienka fiskalizácie nebola splnená. Zadajte DIČ / IČ DPH.
+<Q8; 8E_ 0+	Podmienka fiskalizácie nebola splnená. Zadajte sériové číslo – vo výrobe.
+<Q8; 8E_ ) , \$,	Podmienka fiskalizácie nebola splnená. Zadajte aspoň jeden riadok textového loga.
- FBC8; E@ 8 Lr A< =@B8C@FM8E]	Pokus o fiskalizovanie už fiskalizovanej pokladnice. Ak je opätovná fiskalizácia nevyhnutná, je potrebné najprv uskutočniť operáciu výmeny fiskálnej pamäte v servisnom režime.
#&0( ) &7U & , (	Fiskalizácie pokladnice bola úspešne ukončená. Po reštarte je možné pokladnicu používať ako fiskálnu.
- FBC8; E@ 8 E<=@B8C@FM8E]	Pokus o vytlačenie správy z fiskálnej pamäte na nefiskalizovanej pokladnici. Operácia je možná iba na fiskalizovanej pokladnici s vlastnou fiskálnou pamäťou.
' < GF GFCEF: @ LI F9K< LQ] M@I BL	Pokus o registráciu v novom dni, pričom za predchádzajúci deň ešte nebola urobená Z-uzávierka. Uzatvorte predchádzajúci deň – vykonajte Z-uzávierku.
! E<J Lr A<; E8 LQ] M@I B8 9FC8	V jednom dni možno urobiť iba jednu uzávierku. Uzávierku bude možné vykonať až po polnoci.
- F ; <EE<A LQ] M@I B<	Pokus o vykonanie Z-uzávierky, pričom nič nebolo registrované. Najprv sa musí uskutočniť registrácia predaja, vrátenia alebo vkladu a až potom je možné vykonať uzávierku.
78; 8Ed @K<I M8C A< D@F I FQJ8?	Požaduje sa výpis uzávierok, ktoré ešte neboli urobené – pre dátum z budúcnosti. Zadajte vhodný interval.
+<9FC8 E] A; <E] r @; E8 LQ] M@I B8	V zadanom dátumovom intervale nebola vykonaná žiadna uzávierka.
7FJK] M8 ++ LQ] M@I FB	Bol dosiahnutý limit počtu (NN) možných uzávierok pre fiskálnu pamäť. Po zaplnení fiskálnej pamäte uzávierkami nebude možné používať pokladnicu na registráciu a bude potrebné privolanie servisného technika.

78 GCE<EJ =@B] CE8 G8D^ p	Aspoň jedna z oblasti fiskálnej pamäte bola zaplnená. (uzávierky, opojenia, MRS). Pokladnicu nie je možné používať na registráciu. Privolajte servisného technika.
/,   <r @ =@B] CE<A G8D^ K<	Jedna z oblastí fiskálnej pamäte je zaplnená – nie je možná registrácia. V súvislosti so zaplnením fiskálnej pamäte nastal prechod do režimu, v ktorom je možné iba čítanie a tlač jej obsahu.
, ; GFA<E_ Q8I @; MFC8AK< J<I M@	Zdetekovalo sa odpojenie zákaznickeho displeja alebo tlačiarne. Pokladnicu nie je možné používať na registráciu. Zavolajte servisného technika.
?P98 =@B G8D O++++++	Zobrazenie čísla chyby, ktorá nastala pri operácii s fiskálnou pamäťou. Táto správa je následne prepísaná chybovou správou „Chyba operácie fiskálnej pamäte“.
?P98 FG<I ] : @ =@B] CE<A G8D^ K<	Operácia čítania/zápisu s fiskálnou pamäťou zlyhala, prípadne bolo detekované odpojenie fiskálnej pamäte. Je nutný reštart pokladnice – operácia bude zopakovaná.
3CFr K< J G ] MEL =@B] CEL G8D^ p	K fiskalizovanej pokladnici bola pripojená cudzia fiskálna pamäť, prípadne fiskálna pamäť bola odpojená. K fiskalizovanej pokladnici musí byť pripojená vlastná fiskálna pamäť.
e` K8E@ : L; Q<A =@B] CE<A G8D^ K<	K nefiskalizovanej pokladnici bola pripojená cudzia fiskálna pamäť. Z takejto pokladnice je možné pomocou komunikácie z PC prečítať obsah pripojenej fiskálnej pamäte.
3CFr K< G I ] Q EL =@B] CEL G8D^ p	K nefiskalizovanej pokladnici nie je pripojená prázdna fiskálna pamäť. K nefiskalizovanej pokladnici pripojte prázdnu fiskálnu pamäť.
3dD<E8 #* DFr E] MPGE@K< GFBC	Fiskálny stav pokladnice bol zrušený. Operácia servisného režimu. Po reštarte pokladnice s pripojenou prázdnu fiskálnu pamäťou je možná opätovná fiskalizácia.

## TESTOVANIE POKLADNICE

Testy pokladnice Euro-50T Mini dovoľujú jednoducho a rýchlo zistiť funkčnosť pokladnice. Pomocou vlastného testu prekontrolujeme funkčnosť elektronických obvodov, zobrazovacie prvky displejov, klávesy klávesnice alebo prírúčny tlačiareň. V tejto kapitole sú popísané najpoužívanejšie testy, ostatné slúžia pre servisných technikov.



### Testovanie testu displeja

#### Displej z testu

Vlastný test elektroniky a displeja zobrazí na displeji vybrané znaky.

Postup prípravy testu displeja z testu:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy
V Prejme prejdite pomocou tlačidiel alebo a tlačidla CELKOM (HOTOVOS) do menu pre test displeja z káždym (Prejme – Sys. parametre – Testy):	1<J KP ! @GC Q] B8QE B8

Potvr te tla idlom CELKOM (HOTOVOS ), na displeji z kazn ka sa postupne zobrazia vybran znaky.	! @ GC QJ B8 QE' B8 MPBFEJ M8D
Po spe nom ukon en testu sa na displeji obsluhy zobraz :	1<JK MPBF E8 Ed , (

### Disp op to

Vlastn test elektroniky a displeja zobraz na displeji vybran znaky.

Post p p i sp st t st disp op to :

Postupnos krokov	Displej obsluhy
V Pre ime prejdite pomocou tla idiel alebo a tla idla CELKOM (HOTOVOS ) do menu pre test displeja oper tora (Pre im – Sys. parametre – Testy):	1<JKP ! @ GC FG<I J KFI 8
Potvr te tla idlom CELKOM (HOTOVOS ), na displeji oper tora sa postupne rozsvietia v etky body displeja.	
Po spe nom ukon en testu sa na displeji oper tora zobraz :	1<JK MPBF E8 Ed , (

### Test klávesnice

Test kl vesnice vyhodnocuje postupn stl anietla idiel kl vesnice. Ak s stl an tla idl v presne defino vanom porad pod a obr zku 7. 1 a kl vesnica alebo jej riadiace obvody nie s po koden , test je ukon en spr vne. Post p p i sp st t st v s i :

Postupnos krokov	Displej obsluhy
V Pre ime prejdite pomocou tla idiel alebo a tla idla CELKOM (HOTOVOS ) do menu pre test kl vesnice (Pre im – Sys. parametre – Testy):	1<JKP ( C] M<J E@ 8
Potvr te tla idlom CELKOM (HOTOVOS ) a postupne stl ajte kl vesy v porad pod a obr zku 7. 1. Za nite kl vesom (MENU) a ukon ite kl vesom CELKOM (HOTOVOS ).	( C] M<J E@ 8 MPBFEJ M8D
Po spe nom ukon en testu sa na displeji obsluhy zobraz :	1<JK MPBF E8 Ed , (

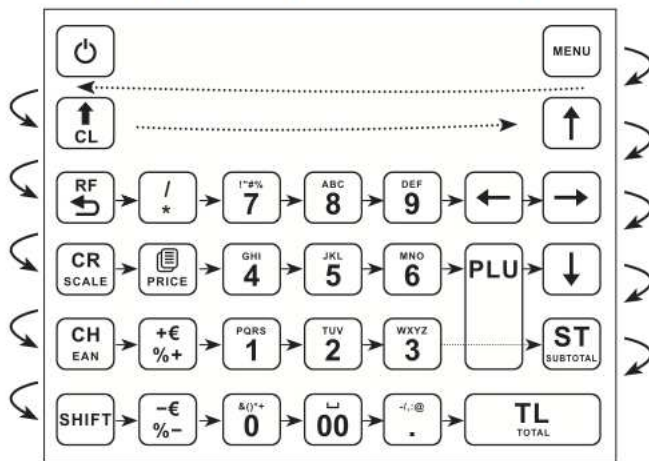
P i b t st :

V smere pok na obr zku 7. 1 stl ajte postupne jednotliv tla idl kl vesnice.

Ak je stla en tla idlo v nespr vnom porad , zvukovou signaliz ciou je vyhlasovan chyba a po stla enie spr vneho (pod a testu nasleduj ceho) tla idla.

Test kl vesnice je mo n kedyko vek ukon i stla en m tla idla CELKOM (HOTOVOS ).

Ob zo 7.1 – k v s i p o d i e o-50T Mi i



### Testovanie tlačiarne

Vlastný test tlačiarne vytláča na tenku aj na kontrolnú pásku, celú sadu znakov v štandardnej veľkosti s priradenými hexadecimálnymi kódmi. Postup písania v štandardnej veľkosti:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy
V Prejme prejdite pomocou tlačidiel alebo a tlačidlá CELKOM (HOTOVOS) do menu pre test tlačiarne (Prejme – Sys. parametre – Testy):	1<JKP 1C8f
Potvrte tlačidlom CELKOM (HOTOVOS), tlačiareň vytláča na termopásku znakovú sadu pokladnice.	1C8f MPBFEJMBD
Po spešnom ukončení testu sa na displeji obsluhy zobrazí:	1<JK MPBFE8Ed , (

### Testy mi po v t p t i

Na displeji sa zobrazí aktuálna poloha hlavy tlačiarne. Pohybom mechanizmu zdviahania hlavy sa mení zobrazovanie polohy hlavy na displeji podľa aktuálnej pozície zdvhačieho mechanizmu hlavy.

Postup písania testu:

Postupnosť krokov	Displej obsluhy
V Prejme prejdite pomocou tlačidiel alebo a tlačidlá CELKOM (HOTOVOS) do menu pre test polohy valca tlačiarne (Prejme – Sys. parametre – Testy):	1<JKP - FCF?8 MBC: 8
Potvrte tlačidlom CELKOM (HOTOVOS), pokiaľ je valec tlačiarne na svojom mieste, na displeji obsluhy sa zobrazí:	%C8MB , (
Pokiaľ je valec tlačiarne zdvihnutý, na displeji sa zobrazí:	7; M@ELKJ ?C8MB

Test ukon te stla en m tla idla CELKOM (HOTOVOS ).	%C8MB , (
--	-----------

## T sts m p pi ov p s

Na displeji sa zobraz aktu lny stav pr tomnosti papierovej p sky. Zas van m a vys van m papiera zo sn ma-ov sa men zobrazovanie stavu pr tomnosti papiera na displeji.

Post p p i sp st t st :

Postupnos krokov	Displej obsluhy
V Pre ime prejdite pomocou tla idiel alebo a tla idla CELKOM (HOTOVOS ) do menu pre test sn ma ov p sok (Pre im – Sys. parametre – Testy):	1<JKP 0E` D8f < G JFB
Potvr te tla idlom CELKOM (HOTOVOS ), pokia je termo p ska spr vne zalo en v tla iarni, na displeji obsluhy sa zobraz :	cf K<EB8 , (
Pokia ch ba termo p ska, na displeji sa zobraz :	cf K<EB8 : ?P98
Test ukon te stla en m tla idla CELKOM (HOTOVOS ).	cf K<EB8 , (





